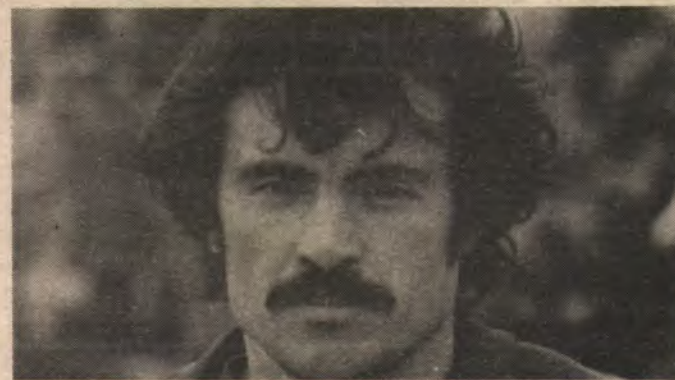


Para San Abdón estarán finalizadas las discutidas obras de la Plaza de España



Mañana, empiezan las fiestas de la barriada de Cristo Rey

Vallespir, nuevo entrenador del Constancia



Falleció el Cura párroco de Lloseta

EDITORIAL

Diumenges, tranquil·litat!

Ens ha tocat viure una època, un temps, en que el partir a part o banda els cap de setmana, s'ha convertit en una verdadera necessitat. Una necessitat com és el menjar, o el dormir, o, simplement, fer badalls d'avorriment. Tothom surt al camp, a la muntanya... Tothom, agafa cotxe, gros o petit, i hala, de parranga amb els nins, la sogra i la cunyada, de cap a aquell bocinet minúscul de terra amb una caseta enrevoltada d'un, que en vol esser, jardí cuidat, o cap a la mar, a l'apartament de cinquanta metres quadrats, on hi cap tot manco les persones... Tothom fuig, a la descosida, els caps de setmana i la nostra ciutat d'Inca queda, gràcies als déus, sola, calmosa i tranquil·la. Els vellets es venten amb el ventador antic i guardat tot l'hivern dins la caixa de l'entrada; els malaltets, al llit del sufriment, gaudeixen de la pau del silenci enriquidor i medicinal. Els carrers, buits de cotxes, també descansen i per els qui en passam ens dona una sensació d'haver descobert tal o qual carrer, ja que no hi estam avesats a veurer-los buits i nets i tranquils. Diumenges, tranquil·litat! Diumenges, calma a Inca, nostra Ciutat! Diumenges d'estiu, per a respirar aire sà i net i pur, tot caminant pels indrets més trafagosos i per les contrades ciutadanes més atrefegades des del dilluns al divendres a vespre! Es una sort per a nosaltres, i tot en són atencions! A l'Ajuntament hi podem enar a passar una estoneta amb els Guardies a entretenir-los i coneixer-los! Podem caminar pel bells mig dels carrers més moguts i no tenir por d'esser agafats i atropellats, morts i sepultats!

Quina sort tenen els que queden els diumenges a Inca! nNo saben de corregudes, ni nirvis, ni estretors de cotxe, ni de pol·lucions, ni d'arena per la cara, ni de calor, ni de suors pestilents... La tranquil·litat ciutadana inquera, els diumenges, és un tema a tenir en compte! Val la pena de reflexionar-ho, de pensar-hi i, perquè no, val la pena de quedar i veurer-ho.

Aquesta setmana, la Redacció de Dijous en ple, restarà sense sortir al camp o a la platja. Quedarà a Inca a descansar i a veure els pocs jardins i els arbres que han sembrat enguany i ja han brostat. Vos hi apuntau?

INCA,
5 DE JULIO DE 1984

AÑO X
NUMERO 510

PRECIO:
35 PTAS.

Día	Precipitación mm	OBSERVADOS			VIENTO DOMINANTE	Provincia	Número
		m	f	n			
1						Baleares	24-0
2							
3							
4							
5							
6	9.5						
7	3.2						
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							
31							

Suma: 13.2

NUMERO DE DIAS DE:

Lluvia: 3

Nieve: *

Granizo: 4

Tormenta: 1

Niebla: 1

Rocío: 1

Escarcha: 1

Nieve cubrió suelo: 1

DIAS PRECIPITACION:

< 0.1 (ip.): 2

> 0.1: 2

> 1.0: 2

> 10.0: 2

> 30.0: 2

PRECIPITACION MAXIMA EN UN DIA: 9.5 mm. día 6

Viento dominante: 0

Precipitación total del mes: 13.2 mm

Información meteorológica

Inca					Balears					Inca					Balears				
TEMPERATURAS					TEMPERATURAS					TEMPERATURAS					TEMPERATURAS				
Día	Máxima	Mínima	Oscilación	Media	Día	Máxima	Mínima	Oscilación	Media	Día	Máxima	Mínima	Oscilación	Media	Día	Máxima	Mínima	Oscilación	Media
1	25.2	12	13.2	18.6	11	25.4	18	7.4	21.7	21	32.6	20	12.6	26.3	22	31	21	10	26
2	32	15	17	23.5	12	29.2	17.8	11.4	23.5	23	31.4	20.6	10.8	26	24	32.8	20.2	12.6	26.5
3	21	12	9	19	13	30	18	12	24	25	31.8	20	11.8	25.4	26	32.2	20	12.2	26.1
4	24	15.4	8.6	19.7	14	32.4	18.8	13.6	25.6	27	34.8	21.8	13	28.3	28	34.8	21.2	13.6	28
5	22	15.8	6.2	18.9	15	31.6	18.8	12.8	25.2	29	31.8	22	9.8	26.9	30	32.0	22.2	9.8	27.1
6	20.6	15	5.6	17.8	16	30.8	18.8	12	24.8	31	32.4	20.9	11.5	26.6	Decada	32.4	20.9	11.5	26.6
7	22	11	11	16.5	17	33	20	13	26.5	Suma	823.8	539	346.8	704.6					
8	25.8	11.2	14.6	18.5	18	26	18	8	22										
9	27.8	14.2	13.6	21	19	28	19	9	23.5										
10	30	16	14	23	20	32.8	20.2	12.6	26.5										
Decada	250.4	142.6	107.8	196.5	Decada	299.2	187.4	112.8	243.3										
Máxima del mes	34.8			23.5	Media de las máximas	29.4													
Mínima del mes	11			17.9	Idem de las mínimas	17.9													
Oscilación extrema mensual	14.6			23.5	Idem de las medias	23.5													
				19.2	Idem mensual a 8 horas	19.2													

CARTAS A "DIJOUS"

Subvencions

1 Juliol 1984

Sr. Director del Setmanari DIJOUS.- Inca.

En el passat número del Setmanari DIJOUS que Vos dirigiu, es va publicar una nota referent a les Colònies que està celebrant aquest any a LLUC el GRUP D'ESPLAI S'ESTORNELL.

En aquesta nota es fa referència a les ajudes rebudes per distints organismes per a poder dur a terme les dites Colònies.

Entenem que la informació facilitada pot confondre a la gent i sobretot a les famílies dels nins participants. Per això volem fer saber a l'opinió pública que només hem rebut una ajuda de LA CAIXA de 15.000 pts., i també tenim la seguretat de que, així com va succeir l'any passat, l'Ajuntament d'Inca ens donarà una subvenció.

«Déu vos guard.
GRUP D'ESPLAI
S'ESTORNELL
INCA

GUILLEM COLL

DE "DIJOUS" A "DIJOUS"

Exposiciones

Con motivo de distintas fiestas patronales artistas inqueses van a mostrar al público las obras que vienen realizando. El autodidacta, Miguel Pol Capó, expondrá

tras haber realizado una exposición en Lloseta, en Binissalem, con motivo de las fiestas de San Jaime, del presente mes. Mientras que Rafael Garau Coll, expondrá en Porreras, el próximo mes de agosto, con motivo de las fiestas patronales de Sant Roc.

La Salle

Como muchos años en los meses de verano, los cambios en algunos colegios están a la orden del día. Para el próximo curso escolar dejarán el colegio La Salle de nuestra ciudad, Ricardo Mateo que pasará a ocupar la dirección del Aspirantado La Salle del Pont d'Inca. En dos épocas bien distintas ha estado el Hno. Ricardo en nuestra ciudad, persona dinámica y trabajadora, su labor no solamente la llevó a cabo en el colegio, sino que supo ayudar en distintas actividades de la zona y locales. Igualmente dejará tras permanecer dos años en nuestra ciudad Manuel

Carrasco, que procedente de Alaior, llegó a Inca y marchará el sábado de nuestra ciudad para luego pasar destinado al Colegio Profesional "La Salle" - Paterna.

Igualmente Miguel Perez Sanz, que ha estado ocupando durante un año la dirección del colegio de Manacor, pasará destinado a Palma y el Hno. Pascual Muñoz, antiguo director de Inca y Manacor, pasará a la Residencia La Salle de Paterna, como secretario del nuevo provincial.

A todo ellos al tiempo que les agradecemos la labor en pro de la juventud que ha pasado por sus aulas, les deseamos toda clase de éxitos en su nuevo destino.

Excursión al Torrent de Pareis

El próximo domingo día 8, se efectuará una excursión al Torrent de Pareis, la misma ha sido organizada por el Grup Excursionista d'Inca. Dicha

excursión está abierta a todas las personas aficionadas al excursionismo. La salida se efectuará a las 8'30 de la mañana de la estación de Feve.

En las últimas excursiones que se han realizado han sido muchos los asistentes, lo que prueba que la afición al excursionismo sigue viva en la ciudad.

Excursión

La Asociación de la Tercera Edad de Inca y comarca, el próximo lunes día 9 de julio, realizará una excursión veraniega a Felanitx, Playas de Cala Mondragó y Comida en Cala Llobarç. Para inscripciones pueden realizarlas en la secretaría o en el Bar del Club del Pensionista. Todos los días de las 18 a las 20 horas, hasta el día 6 del presente mes.

Hay que señalar que este será el último acto del presente curso, ya que habrá las vacaciones veraniegas ya

que comenzaran de nuevo las actividades en el próximo mes de octubre.

PLAYAS DE ALCUDIA

Lago Esperanza y Playa de los Franceses
VENDO APARTAMENTOS SIN COMUNIDAD

3 y 4 Dormitorios - 2 Baños, Cocina, Sala Comedor con Chimenea, Coladuría, Amplias Terrazas, Amplios Garages y Jardín Propio.

EXCELENTE SITUACION
A 50m. DE LA PLAYA

NO HAY COMUNIDAD.

TEL. 514063 de 8'30 a 9'30 y de 19'30 a 20'30 h.

Vealo en Obra, todos los días, incluso los Domingo.

Lucha Contra el Cáncer DIVULGACION

LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER; SIGUIENDO SU PLAN DE PREVENCIÓN, ESTA REALIZANDO UNA ENCUESTA SOBRE UN ESTUDIO EPIDEMIOLÓGICO SOBRE EL TABACO. UN GRUPO DE MEDICOS, A PARTIR DEL 14 DE MAYO, PASARAN VISITAS A DOMICILIO PARA REALIZAR UNA ENCUESTA: SU COLABORACION ES BASICA.

Gracias
Junta Local de Inca de la A.E.C.C.

SETMANARI D'INFORMACIO LOCAL Y COMARCAL

diJOUS

Inscrito en el registro de empresas periodísticas de la Dirección General de Prensa con el número 120.

DIRECTOR: Gaspar Sabater Vives.
CONSEJO DE REDACCION: Guillem Coll Morro, Joan Parets Serra, Gabriel Pieras Salom, Andrés Quetglas Martorell y Pablo Reynés Villalonga.
FOTOGRAFOS: José Busquets y Rafael Payeras.

Precio de venta: Ejemplar: 35 pesetas.
Suscripción anual: 1.500 pesetas.
REDACCION Y ADMINISTRACION: Héroes del Balears, 28. Inca. Teléfono: 500444.
PUBLICIDAD: Teléfonos: 500444, 501985, 502075, 500716.

REPARTO: Guillermo Pons, Gran Vía de Colón, 103 bajos. Teléfono: 502075.
SUSCRIPCIONES: Miquel Fuster Sastre. Héroes del Balears, 28 - Inca. Tel: 500444.
Imprime: Atlanta. Palma de Mallorca. Depósito Legal P.M. 537-1974.

Farmacia de guardia para el próximo domingo: Informes Ayuntamiento, teléfono 500150.

Farmacia de turno para la próxima semana: Informes Ayuntamiento, teléfono 500150.

Médico de guardia: Servicio Médico de Urgencia de la Seguridad Social, Nuevo Ambulatorio, calle Músico Torrandell, junto Instituto de Formación Profesional.

Servicio ininterrumpido durante las 24 horas del día.

Servicio de neumáticos: Ignacio Mateu, carrer des jocs, 36 y Neumáticos Inca, Formentor, 13.

Servicio de ambulancia: Servicio permanente a cargo

AGENDA

de Centro Médico, para informes Ambulatorio o Ayuntamiento, teléfono 500150.

Servicio de grúa: Hermanos Llinás Maura (Grúas Just), calle Pio XII, 49. Teléfono 501249.

Discoteca Novedades: Sábados y domingos galas de moda.

Discoteca Hader: Sábados y domingos galas de juventud.

Discoteca S'Escaire: Abierto cada día a partir de las 6'30.

SERVICIO DE URGENCIA

Policía Municipal: Teléfono 500150.

Bomberos: Teléfono 500080.

Guardia Civil: Teléfono 501554.

Ambulatorio de la Seguridad Social: Teléfono 502850.

Lloseta:

Falleció Mn. Andrés Llabrés, Cura parróco

El pasado domingo al atardecer, falleció en su villa natal de Llubí, tras súbita y rápida enfermedad, y a la edad de 43 años, el Rvdo. Andrés Llabrés Feliu, Cura-Párroco de Lloseta.

El fatal desenlace consternó a toda la población, tal es así que los dos funerales celebrados el lunes y el martes, en Llubí y en Lloseta, respectivamente, resultaron una verdadera manifestación de duelo.

El Rvdo. Llabrés Feliu este mes cumplía los diez años desempeñando el cargo de cura-párroco, pues vino, recién ordenado sacerdote, en 1971 como vicario siendo designado, en julio del 74, como cabeza rectora de la parroquia.

Múltiple ha sido la labor que el recién fallecido ha desarrollado en nuestra localidad, precisamente en tres campos distintos: pastoral, social y cultural. Como párroco cabe destacar las diversas obras llevadas a cabo y de las que cabe destacar la reforma y ampliación de la explanada del oratorio del Cocó y las del cambio total de la cubierta del templo parroquial. En el aspecto social sobresale el inicio de la constitución de un patronato para llevar a cabo la construcción de un hogar para la Tercera Edad y para lo cual se procuró que se hiciera donación de unos solares. También otra extraordinaria labor social que ha llevado a cabo ha sido em el centro pro-subnormales de la comarca de Inca y para el

cual estaban a punto de iniciarse las obras de un nuevo edificio con un presupuesto de casi cien millones de pesetas.

Su actividad no radicó solamente en estos dos aspectos, pues estuvo presente en todas las manifestaciones culturales, impulsándolas a muchísimas de ellas.

Pero, quizás, lo más meritorio del desempeño de su labor fué el saberse poner a la altura de su feligresía y, también, a su servicio con auténtico espíritu de sacrificio y humildad.

Andrés Llabrés Feliu, descanse en paz. Muchos son los que no le olvidarán en Lloseta.

TOPAZ

BREVES DATOS BIOGRAFICOS

El Rvdo. don Andrés Llabrés Feliu nació en la villa de Llubí el 13 de Junio de 1941 y falleció en la misma población al atardecer del 1 de julio de 1984, tras rápida enfermedad de tipo pulmonar. Tenía, pues, al fallecer, 43 años.

Hizo sus estudios de bachillerato en el Colegio Beato Ramón Llull de Inca, para cursar luego los de magisterio. Empezó también los estudios de arquitecto-técnico e, igualmente, y por espacio de poco tiempo, ejerció como maestro de primera enseñanza en Sa Pobla. Iniciado el servicio militar, tras solicitar diversas prórogas, decidió pasar al Seminario Diocesano.

Recibió el subdiaconado



el 14 de diciembre de 1969 y fué ordenado sacerdote el 13 de junio de 1971. Tras su ordenación fué nombrado Vicario de nuestra parroquia siendo cura-ecónomo don Antonio Estelrich Calafat. En enero de 1973 el Sr. Estelrich fué sustituido por el Rvdo. Don José Sas-

tre Mora que ocupó el cargo hasta el 1 de julio de 1974 en cuya fecha fué nombrado Cura-Párroco de Lloseta don Andrés Llabrés. Dicho nombramiento se hizo simultáneamente con el de don Felipe Alzina como vicario de la misma parroquia.

Cursillo de natación

La Delegación de Deportes del Ayuntamiento de Inca organiza un "Cursillo de Natación que

tendrá lugar durante los días 16 de julio al 17 de agosto, en la Piscina Municipal. Las clases se impartirán de lunes a viernes, de 10 a 12 horas.

Los niños y niñas que estén interesados pueden inscribirse en el ayuntamiento, de 12 a 13 horas, todos los días hábiles, siendo las tarifas de inscripción y enseñanza:

De 0 a 5 años, 1.250'-.
De 6 a 14 años, 1.000'-.
De 15 años en adelante, 500'-.
De 16 a 18 años, 1.000'-.
De 19 a 25 años, 1.250'-.
De 26 a 35 años, 1.500'-.
De 36 a 45 años, 1.750'-.
De 46 a 55 años, 2.000'-.
De 56 a 65 años, 2.250'-.
De 66 a 75 años, 2.500'-.
De 76 a 85 años, 2.750'-.
De 86 a 95 años, 3.000'-.
De 96 a 105 años, 3.250'-.
De 106 a 115 años, 3.500'-.
De 116 a 125 años, 3.750'-.
De 126 a 135 años, 4.000'-.
De 136 a 145 años, 4.250'-.
De 146 a 155 años, 4.500'-.
De 156 a 165 años, 4.750'-.
De 166 a 175 años, 5.000'-.
De 176 a 185 años, 5.250'-.
De 186 a 195 años, 5.500'-.
De 196 a 205 años, 5.750'-.
De 206 a 215 años, 6.000'-.
De 216 a 225 años, 6.250'-.
De 226 a 235 años, 6.500'-.
De 236 a 245 años, 6.750'-.
De 246 a 255 años, 7.000'-.
De 256 a 265 años, 7.250'-.
De 266 a 275 años, 7.500'-.
De 276 a 285 años, 7.750'-.
De 286 a 295 años, 8.000'-.
De 296 a 305 años, 8.250'-.
De 306 a 315 años, 8.500'-.
De 316 a 325 años, 8.750'-.
De 326 a 335 años, 9.000'-.
De 336 a 345 años, 9.250'-.
De 346 a 355 años, 9.500'-.
De 356 a 365 años, 9.750'-.
De 366 a 375 años, 10.000'-.
De 376 a 385 años, 10.250'-.
De 386 a 395 años, 10.500'-.
De 396 a 405 años, 10.750'-.
De 406 a 415 años, 11.000'-.
De 416 a 425 años, 11.250'-.
De 426 a 435 años, 11.500'-.
De 436 a 445 años, 11.750'-.
De 446 a 455 años, 12.000'-.
De 456 a 465 años, 12.250'-.
De 466 a 475 años, 12.500'-.
De 476 a 485 años, 12.750'-.
De 486 a 495 años, 13.000'-.
De 496 a 505 años, 13.250'-.
De 506 a 515 años, 13.500'-.
De 516 a 525 años, 13.750'-.
De 526 a 535 años, 14.000'-.
De 536 a 545 años, 14.250'-.
De 546 a 555 años, 14.500'-.
De 556 a 565 años, 14.750'-.
De 566 a 575 años, 15.000'-.
De 576 a 585 años, 15.250'-.
De 586 a 595 años, 15.500'-.
De 596 a 605 años, 15.750'-.
De 606 a 615 años, 16.000'-.
De 616 a 625 años, 16.250'-.
De 626 a 635 años, 16.500'-.
De 636 a 645 años, 16.750'-.
De 646 a 655 años, 17.000'-.
De 656 a 665 años, 17.250'-.
De 666 a 675 años, 17.500'-.
De 676 a 685 años, 17.750'-.
De 686 a 695 años, 18.000'-.
De 696 a 705 años, 18.250'-.
De 706 a 715 años, 18.500'-.
De 716 a 725 años, 18.750'-.
De 726 a 735 años, 19.000'-.
De 736 a 745 años, 19.250'-.
De 746 a 755 años, 19.500'-.
De 756 a 765 años, 19.750'-.
De 766 a 775 años, 20.000'-.
De 776 a 785 años, 20.250'-.
De 786 a 795 años, 20.500'-.
De 796 a 805 años, 20.750'-.
De 806 a 815 años, 21.000'-.
De 816 a 825 años, 21.250'-.
De 826 a 835 años, 21.500'-.
De 836 a 845 años, 21.750'-.
De 846 a 855 años, 22.000'-.
De 856 a 865 años, 22.250'-.
De 866 a 875 años, 22.500'-.
De 876 a 885 años, 22.750'-.
De 886 a 895 años, 23.000'-.
De 896 a 905 años, 23.250'-.
De 906 a 915 años, 23.500'-.
De 916 a 925 años, 23.750'-.
De 926 a 935 años, 24.000'-.
De 936 a 945 años, 24.250'-.
De 946 a 955 años, 24.500'-.
De 956 a 965 años, 24.750'-.
De 966 a 975 años, 25.000'-.
De 976 a 985 años, 25.250'-.
De 986 a 995 años, 25.500'-.
De 996 a 1005 años, 25.750'-.
De 1006 a 1015 años, 26.000'-.
De 1016 a 1025 años, 26.250'-.
De 1026 a 1035 años, 26.500'-.
De 1036 a 1045 años, 26.750'-.
De 1046 a 1055 años, 27.000'-.
De 1056 a 1065 años, 27.250'-.
De 1066 a 1075 años, 27.500'-.
De 1076 a 1085 años, 27.750'-.
De 1086 a 1095 años, 28.000'-.
De 1096 a 1105 años, 28.250'-.
De 1106 a 1115 años, 28.500'-.
De 1116 a 1125 años, 28.750'-.
De 1126 a 1135 años, 29.000'-.
De 1136 a 1145 años, 29.250'-.
De 1146 a 1155 años, 29.500'-.
De 1156 a 1165 años, 29.750'-.
De 1166 a 1175 años, 30.000'-.
De 1176 a 1185 años, 30.250'-.
De 1186 a 1195 años, 30.500'-.
De 1196 a 1205 años, 30.750'-.
De 1206 a 1215 años, 31.000'-.
De 1216 a 1225 años, 31.250'-.
De 1226 a 1235 años, 31.500'-.
De 1236 a 1245 años, 31.750'-.
De 1246 a 1255 años, 32.000'-.
De 1256 a 1265 años, 32.250'-.
De 1266 a 1275 años, 32.500'-.
De 1276 a 1285 años, 32.750'-.
De 1286 a 1295 años, 33.000'-.
De 1296 a 1305 años, 33.250'-.
De 1306 a 1315 años, 33.500'-.
De 1316 a 1325 años, 33.750'-.
De 1326 a 1335 años, 34.000'-.
De 1336 a 1345 años, 34.250'-.
De 1346 a 1355 años, 34.500'-.
De 1356 a 1365 años, 34.750'-.
De 1366 a 1375 años, 35.000'-.
De 1376 a 1385 años, 35.250'-.
De 1386 a 1395 años, 35.500'-.
De 1396 a 1405 años, 35.750'-.
De 1406 a 1415 años, 36.000'-.
De 1416 a 1425 años, 36.250'-.
De 1426 a 1435 años, 36.500'-.
De 1436 a 1445 años, 36.750'-.
De 1446 a 1455 años, 37.000'-.
De 1456 a 1465 años, 37.250'-.
De 1466 a 1475 años, 37.500'-.
De 1476 a 1485 años, 37.750'-.
De 1486 a 1495 años, 38.000'-.
De 1496 a 1505 años, 38.250'-.
De 1506 a 1515 años, 38.500'-.
De 1516 a 1525 años, 38.750'-.
De 1526 a 1535 años, 39.000'-.
De 1536 a 1545 años, 39.250'-.
De 1546 a 1555 años, 39.500'-.
De 1556 a 1565 años, 39.750'-.
De 1566 a 1575 años, 40.000'-.
De 1576 a 1585 años, 40.250'-.
De 1586 a 1595 años, 40.500'-.
De 1596 a 1605 años, 40.750'-.
De 1606 a 1615 años, 41.000'-.
De 1616 a 1625 años, 41.250'-.
De 1626 a 1635 años, 41.500'-.
De 1636 a 1645 años, 41.750'-.
De 1646 a 1655 años, 42.000'-.
De 1656 a 1665 años, 42.250'-.
De 1666 a 1675 años, 42.500'-.
De 1676 a 1685 años, 42.750'-.
De 1686 a 1695 años, 43.000'-.
De 1696 a 1705 años, 43.250'-.
De 1706 a 1715 años, 43.500'-.
De 1716 a 1725 años, 43.750'-.
De 1726 a 1735 años, 44.000'-.
De 1736 a 1745 años, 44.250'-.
De 1746 a 1755 años, 44.500'-.
De 1756 a 1765 años, 44.750'-.
De 1766 a 1775 años, 45.000'-.
De 1776 a 1785 años, 45.250'-.
De 1786 a 1795 años, 45.500'-.
De 1796 a 1805 años, 45.750'-.
De 1806 a 1815 años, 46.000'-.
De 1816 a 1825 años, 46.250'-.
De 1826 a 1835 años, 46.500'-.
De 1836 a 1845 años, 46.750'-.
De 1846 a 1855 años, 47.000'-.
De 1856 a 1865 años, 47.250'-.
De 1866 a 1875 años, 47.500'-.
De 1876 a 1885 años, 47.750'-.
De 1886 a 1895 años, 48.000'-.
De 1896 a 1905 años, 48.250'-.
De 1906 a 1915 años, 48.500'-.
De 1916 a 1925 años, 48.750'-.
De 1926 a 1935 años, 49.000'-.
De 1936 a 1945 años, 49.250'-.
De 1946 a 1955 años, 49.500'-.
De 1956 a 1965 años, 49.750'-.
De 1966 a 1975 años, 50.000'-.
De 1976 a 1985 años, 50.250'-.
De 1986 a 1995 años, 50.500'-.
De 1996 a 2005 años, 50.750'-.
De 2006 a 2015 años, 51.000'-.
De 2016 a 2025 años, 51.250'-.
De 2026 a 2035 años, 51.500'-.
De 2036 a 2045 años, 51.750'-.
De 2046 a 2055 años, 52.000'-.
De 2056 a 2065 años, 52.250'-.
De 2066 a 2075 años, 52.500'-.
De 2076 a 2085 años, 52.750'-.
De 2086 a 2095 años, 53.000'-.
De 2096 a 2105 años, 53.250'-.
De 2106 a 2115 años, 53.500'-.
De 2116 a 2125 años, 53.750'-.
De 2126 a 2135 años, 54.000'-.
De 2136 a 2145 años, 54.250'-.
De 2146 a 2155 años, 54.500'-.
De 2156 a 2165 años, 54.750'-.
De 2166 a 2175 años, 55.000'-.
De 2176 a 2185 años, 55.250'-.
De 2186 a 2195 años, 55.500'-.
De 2196 a 2205 años, 55.750'-.
De 2206 a 2215 años, 56.000'-.
De 2216 a 2225 años, 56.250'-.
De 2226 a 2235 años, 56.500'-.
De 2236 a 2245 años, 56.750'-.
De 2246 a 2255 años, 57.000'-.
De 2256 a 2265 años, 57.250'-.
De 2266 a 2275 años, 57.500'-.
De 2276 a 2285 años, 57.750'-.
De 2286 a 2295 años, 58.000'-.
De 2296 a 2305 años, 58.250'-.
De 2306 a 2315 años, 58.500'-.
De 2316 a 2325 años, 58.750'-.
De 2326 a 2335 años, 59.000'-.
De 2336 a 2345 años, 59.250'-.
De 2346 a 2355 años, 59.500'-.
De 2356 a 2365 años, 59.750'-.
De 2366 a 2375 años, 60.000'-.
De 2376 a 2385 años, 60.250'-.
De 2386 a 2395 años, 60.500'-.
De 2396 a 2405 años, 60.750'-.
De 2406 a 2415 años, 61.000'-.
De 2416 a 2425 años, 61.250'-.
De 2426 a 2435 años, 61.500'-.
De 2436 a 2445 años, 61.750'-.
De 2446 a 2455 años, 62.000'-.
De 2456 a 2465 años, 62.250'-.
De 2466 a 2475 años, 62.500'-.
De 2476 a 2485 años, 62.750'-.
De 2486 a 2495 años, 63.000'-.
De 2496 a 2505 años, 63.250'-.
De 2506 a 2515 años, 63.500'-.
De 2516 a 2525 años, 63.750'-.
De 2526 a 2535 años, 64.000'-.
De 2536 a 2545 años, 64.250'-.
De 2546 a 2555 años, 64.500'-.
De 2556 a 2565 años, 64.750'-.
De 2566 a 2575 años, 65.000'-.
De 2576 a 2585 años, 65.250'-.
De 2586 a 2595 años, 65.500'-.
De 2596 a 2605 años, 65.750'-.
De 2606 a 2615 años, 66.000'-.
De 2616 a 2625 años, 66.250'-.
De 2626 a 2635 años, 66.500'-.
De 2636 a 2645 años, 66.750'-.
De 2646 a 2655 años, 67.000'-.
De 2656 a 2665 años, 67.250'-.
De 2666 a 2675 años, 67.500'-.
De 2676 a 2685 años, 67.750'-.
De 2686 a 2695 años, 68.000'-.
De 2696 a 2705 años, 68.250'-.
De 2706 a 2715 años, 68.500'-.
De 2716 a 2725 años, 68.750'-.
De 2726 a 2735 años, 69.000'-.
De 2736 a 2745 años, 69.250'-.
De 2746 a 2755 años, 69.500'-.
De 2756 a 2765 años, 69.750'-.
De 2766 a 2775 años, 70.000'-.
De 2776 a 2785 años, 70.250'-.
De 2786 a 2795 años, 70.500'-.
De 2796 a 2805 años, 70.750'-.
De 2806 a 2815 años, 71.000'-.
De 2816 a 2825 años, 71.250'-.
De 2826 a 2835 años, 71.500'-.
De 2836 a 2845 años, 71.750'-.
De 2846 a 2855 años, 72.000'-.
De 2856 a 2865 años, 72.250'-.
De 2866 a 2875 años, 72.500'-.
De 2876 a 2885 años, 72.750'-.
De 2886 a 2895 años, 73.000'-.
De 2896 a 2905 años, 73.250'-.
De 2906 a 2915 años, 73.500'-.
De 2916 a 2925 años, 73.750'-.
De 2926 a 2935 años, 74.000'-.
De 2936 a 2945 años, 74.250'-.
De 2946 a 2955 años, 74.500'-.
De 2956 a 2965 años, 74.750'-.
De 2966 a 2975 años, 75.000'-.
De 2976 a 2985 años, 75.250'-.
De 2986 a 2995 años, 75.500'-.
De 2996 a 3005 años, 75.750'-.
De 3006 a 3015 años, 76.000'-.
De 3016 a 3025 años, 76.250'-.
De 3026 a 3035 años, 76.500'-.
De 3036 a 3045 años, 76.750'-.
De 3046 a 3055 años, 77.000'-.
De 3056 a 3065 años, 77.250'-.
De 3066 a 3075 años, 77.500'-.
De 3076 a 3085 años, 77.750'-.
De 3086 a 3095 años, 78.000'-.
De 3096 a 3105 años, 78.250'-.
De 3106 a 3115 años, 78.500'-.
De 3116 a 3125 años, 78.750'-.
De 3126 a 3135 años, 79.000'-.
De 3136 a 3145 años, 79.250'-.
De 3146 a 3155 años, 79.500'-.
De 3156 a 3165 años, 79.750'-.
De 3166 a 3175 años, 80.000'-.
De 3176 a 3185 años, 80.250'-.
De 3186 a 3195 años, 80.500'-.
De 3196 a 3205 años, 80.750'-.
De 3206 a 3215 años, 81.000'-.
De 3216 a 3225 años, 81.250'-.
De 3226 a 3235 años, 81.500'-.
De 3236 a 3245 años, 81.750'-.
De 3246 a 3255 años, 82.000'-.
De 3256 a 3265 años, 82.250'-.
De 3266 a 3275 años, 82.500'-.
De 3276 a 3285 años, 82.750'-.
De 3286 a 3295 años, 83.000'-.
De 3296 a 3305 años, 83.250'-.
De 3306 a 3315 años, 83.500'-.
De 3316 a 3325 años, 83.750'-.
De 3326 a 3335 años, 84.000'-.
De 3336 a 3345 años, 84.250'-.
De 3346 a 3355 años, 84.500'-.
De 3356 a 3365 años, 84.750'-.
De 3366 a 3375 años, 85.000'-.
De 3376 a 3385 años, 85.250'-.
De 3386 a 3395 años, 85.500'-.
De 3396 a 3405 años, 85.750'-.
De 3406 a 3415 años, 86.000'-.
De 3416 a 3425 años, 86.250'-.
De 3426 a 3435 años, 86.500'-.
De 3436 a 3445 años, 86.750'-.
De 3446 a 3455 años, 87.000'-.
De 3456 a 3465 años, 87.250'-.
De 3466 a 3475 años, 87.500'-.
De 3476 a 3485 años, 87.750'-.
De 3486 a 3495 años, 88.000'-.
De 3496 a 3505 años, 88.250'-.
De 3506 a 3515 años, 88.500'-.
De 3516 a 3525 años, 88.750'-.
De 3526 a 3535 años, 89.000'-.
De 3536 a 3545 años, 89.250'-.
De 3546 a 3555 años, 89.500'-.
De 3556 a 3565 años, 89.750'-.
De 3566 a 3575 años, 90.000'-.
De 3576 a 3585 años, 90.250'-.
De 3586 a 3595 años, 90.500'-.
De 3596 a 3605 años, 90.750'-.
De 3606 a 3615 años, 91.000'-.
De 3616 a 3625 años, 91.250'-.
De 3626 a 3635 años, 91.500'-.
De 3636 a 3645 años, 91.750'-.
De 3646 a 3655 años, 92.000'-.
De 3656 a 3665 años, 92.250'-.
De 3666 a 3675 años, 92.500'-.
De 3676 a 3685 años, 92.750'-.
De 3686 a 3695 años, 93.000'-.
De 3696 a 3705 años, 93.250'-.
De 3706 a 3715 años, 93.500'-.
De 3716 a 3725 años, 93.750'-.
De 3726 a 3735 años, 94.000'-.
De 3736 a 3745 años, 94.250'-.
De 3746 a 3755 años, 94.500'-.
De 3756 a 3765 años, 94.750'-.
De 3766 a 3775 años, 95.000'-.
De 3776 a 3785 años, 95.250'-.
De 3786 a 3795 años, 95.500'-.
De 3796 a 3805 años, 95.750'-.
De 3806 a 3815 años, 96.000'-.
De 3816 a 3825 años, 96.250'-.
De 3826 a 3835 años, 96.500'-.
De 3836 a 3845 años, 96.750'-.
De 3846 a 3855 años, 97.000'-.
De 3856 a 3865 años, 97.250'-.
De 3866 a 3875 años, 97.500'-.
De 3876 a 3885 años, 97.750'-.
De 3886 a 3895 años, 98.000'-.
De 3896 a 3905 años, 98.250'-.
De 3906 a 3915 años, 98.500'-.
De 3916 a 3925 años, 98.750'-.
De 3926 a 3935 años, 99.000'-.
De 3936 a 3945 años, 99.250'-.
De 3946 a 3955 años, 99.500'-.
De 3956 a 3965 años, 99.750'-.
De 3966 a 3975 años, 100.000'-.
De 3976 a 3985 años, 100.250'-.
De 3986 a 3995 años, 100.500'-.
De 3996 a 4005 años, 100.750'-.
De 4006 a 4015 años, 101.000'-.
De 4016 a 4025 años, 101.250'-.
De 4026 a 4035 años, 101.500'-.
De 4036 a 4045 años, 101.750'-.
De 4046 a 4055 años, 102.000'-.
De 4056 a 4065 años, 102.250'-.
De 4066 a 4075 años, 102.500'-.
De 4076 a 4085 años, 102.750'-.
De 4086 a 4095 años, 103.000'-.
De 4096 a 4105 años, 103.250'-.
De 4106 a 4115 años, 103.500'-.
De 4116 a 4125 años, 103.750'-.
De 4126 a 4135 años

El primer diccionari mallorquí-castellà, una relíquia de don Pere Antoni Figuera

Per Miquel BOTA TOTXO

El Pare Sebastià Albers, teatí nascut a Felanitx, essent superior del convent i col·legi de Monti-Sion, de Pollença, solia dir als seus alumnes, quan se mostraven malfeiners:

"No tingueu por de la lletra,

que el saber no ocupa lloc. Heu de temer, sí, la guerra que mata i podreix els cors."

El Pare Albons fou qui, a l'escola, me corregí una petita comèdia que vaig escriure quan sols tenia onze anys; obreta que el metge

don Jaume Tomàs, amic de la infància, involuntàriament, extravià. Emperò, encara hi ha més. A Maó -i qui ha estat crític de Televisió del diari "ABC", de Madrid, don Antoni del Corral i Vázquez, se'n pot b e n r e c o r d a r - m'extraviaren una obra de

teatre en vers, titulada "Aquell cantar del pastor". I mai no l'he pogut recuperar.

Considerant això de les pèrdues, l'amo En Gabriel Pastor, mestre d'obres de reconeguda eficiència -que morí quasi centenari i, ara, deu projectar hotels per les platges del cel- donant amplitud a la seva rialla, me solia recordar:

"Això de lletres, germà, salsa és mala de pair; mes si les has de pagar que si les has de llegir."

Vull afegir, per altra banda, que semblà com un joc de prestidigitació el fet de veure com retornava a les meves mans, el vell exemplar del "DICCIONARI MALLORQUÍ-CASTELLÀ", de don Pere Antoni Figuera, que me regalà l'any 1.947 i que, com a per art de màgia, m'havia desaparegut als tres mesos de posseir-lo. Figura de nou entre els llibres de la propietat, després de trenta anys de considerar-lo perdut. El trobarem uns fidejaters, restaurant una casa. ¿Qui l'hi duqué? No ho he pogut esbrinar.

Com us podeu imaginar, el volum és curiós perquè és vell i és antic, ja que fou editat el 1840; o sia que aquest diccionari ja té cent quaranta-quatre anys. Bé que ho podreu comprovar a la reproducció de la pàgina: que encapçalava el text del volum, i que il·lustra aquest escrit.

El diccionari de don Pere Antoni Figuera està format de 597 pàgines a doble columna de text, de 29'5 x 21 cms. A més, dins altres 17 pàgines, aporta una extensa col·lecció de refranys i modismes de caire ben mallorquí, molt suggestius, que són una delícia; i finalitza amb un diccionari de termes antics per a poder "entendre al cèlebre poeta llemosí Ausias March", que ocupa 12 pàgines. Quina delicadesa la de don Pere Antoni Figuera amb la poesia del magnífic Ausias March!

L'autor, en el seu "Diccionari" d'un total de 626 pàgines, en el cos d'un petit próleg, suplica que no se critiqui la feina que ell realitzà a força de sacrificis, estudis i dedicació de temps sense mesura. I demana que, aquells que puguin, subsanin els errors que ell pogués cometre, o sia que convidi a treballar amb fe per a la dignitat de la llengua. Volem creure, per això, que les edicions novelles, tant les de Balears com les de Catalunya, li haurien complagut a don Pere Antoni Figuera, artesà, com ell diu, del primer "Diccionari Mallorquí-Castellà".

Podriem dir que el cas és semblant al d'aquell pagès feiner, jovecell de rialla plàcida, actiu i enginyós que, en sentir-se menyspreuat, comença per patir d'angúnia i de profunda tristesa; i amb la

Segundas colonias del Esplai S'Estornell d'Inca



Entre los días veinticuatro de junio, por la tarde, al día uno de julio han tenido lugar las segundas colonias del grupo de esplai de nuestra ciudad.

Setenta y cinco niños y niñas en edades comprendidas entre los seis y trece años, han acudido a la estación del tren como lugar de partida. Destino: Lluc. Ha sido el marco natural que nos ha acogido estos siete días.

Debido a las edades y al numeroso grupo de participantes, dos han sido los lugares de descanso: la casa de San José, acondicionada hace pocos meses, y el campamento, pasado el campo de fútbol. El trayecto entre un sitio y otro muy pronto se nos ha hecho familiar.

Además de los valores educativos que suponen el contacto directo con la naturaleza, la convivencia durante todo el día de niños y niñas de distintas edades y responsabilizarse cada uno de sus cosas y a nivel de grupo pequeño de servicios en beneficio de todos; pues bien este año hemos intentado dar unidad a los temas y contenidos a realizar los días de colonias.

Podemos hablar pues, que hemos tenido el día DE LA NATURALEZA Y LA FLORA, el día de la PREHISTORIA con la visita a las cuevas cerca de Manut (ha sido nuestro guía D. Sebastián Salom), el día de los ROMANOS, el día que podemos llamar de NUESTRO ENTORNO con visita a la fuente de Binifaldó y la planta embotelladora, el día de los MUSULMANES y el penúltimo de reparación de la FIESTA DE LOS PADRES.

Las diversas actividades realizadas por los grupos han estado con función del tema del día. En este sentido los TIEMPOS DE TALLERES Y ACTIVIDADES MANUALES han sido para preparar objetos, utensilios, adornos en relación al tema propuesto para ese día. Así por ejemplo el día de la PREHISTORIA los grupos de medianos y grandes han hecho la experiencia de vivir como nuestros antepasados: han creado su propio lenguaje, construido su vivienda, formado sus clanes, elegido sus distintivos, construido su vivienda...

Los tiempos de PREPARACION DE LAS VELADAS han estado en función de recrear los momentos y personajes históricos vividos durante el día. La imaginación y creatividad de los grupos se ha puesto de manifiesto en las dramatizaciones, mimos, canciones, vestuarios... Las VELADAS han constituido el momento más esperado del día donde el buen humor, la risa no han faltado. Para los niños ha supuesto un medio extraordinario de expresión, de vencer su timidez y de aprender a colaborar con sus respectivos grupos en la preparación.

Hemos tenido tiempos de ENSAYO DE CANCIONES, después del descanso del mediodía bajo la agradable sombra de las encinas.

Destacamos los tiempos de COMPARTIR LA MESA como han sido a las ocho y media de la mañana, la una y media de la tarde y las veinte treinta de cada día. Ha sido posible gracias al trabajo desinteresado de las cocineras; éstas, madres de niños/as participantes. Ha

habido un grupo de cuatro que han estado permanentemente y cada día se añadía una madre que de este modo han demostrado su colaboración con el esplai. Desde aquí os decimos GRACIAS por compartir estos días con nosotros.

En todo momento han estado con los niños/as un grupo permanente de monitoras y monitores al que se unía por las tardes aquellos que trabajan. Como participantes más en las colonias han animado y han estado los primeros en preparar las veladas en actuar. Gracias al trabajo ilusionado del grupo de monitores y responsables, las colonias por segundo año se han hecho realidad. Gracias, a los PADRES de los SAGRADOS CORAZONES que han puesto su nuestra disposición el Santuario.

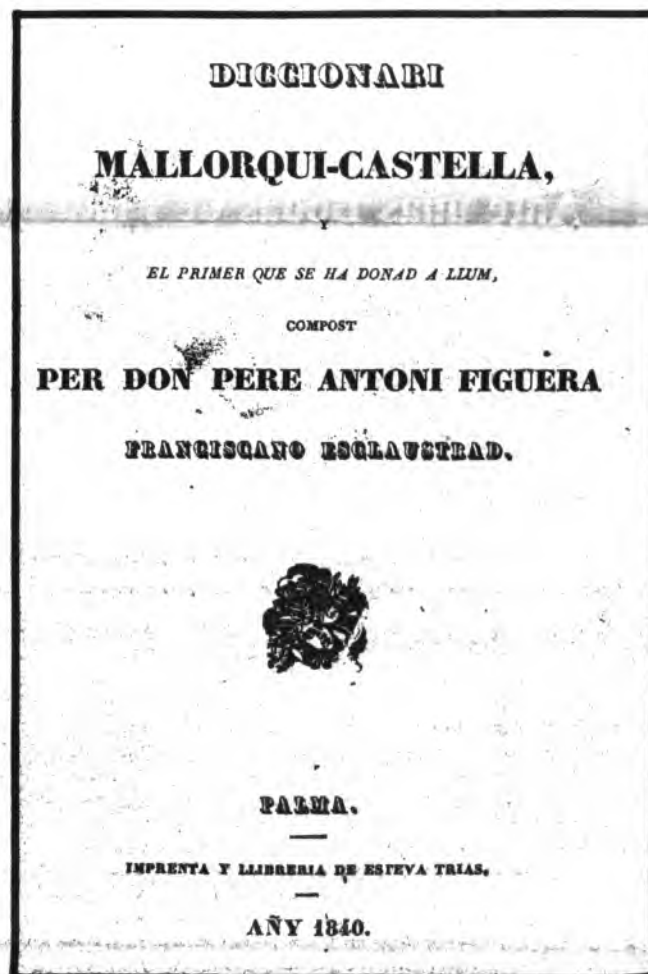
EL DIA DE LOS PADRES: el domingo, último día, todas las familias de los participantes en las colonias estaban invitadas a subir a Lluc y compartir el día. El grupo musical que acompañó en la "Mostra" ha querido estar y animar la fiesta. Este día los padres han podido vivir el ambiente de las colonias.

Los responsables del esplai han entregado a cada monitor un medallón en cerámica con su nombre.

La Eucaristía compartida en el "acogimiento" presidida por el rector de Santa María la Mayor, ha querido expresar y recoger la vida compartida durante la semana de colonias.

Terminada la celebración las familias se han dispuesto para la comida y para más tarde regresar a Inca.

Inca, 2 de julio de 1984.
GRUP D'ESPLAI S'ESTORNELL



donzella que li robava el cor, se creuaren aquests versos:

"- ¿De què tens maníagor si ets tan fort i vivarello i fins fas volar l'arada?
- Perquè em diuen Quartinello i som més gros que un quartó; quasi bé sem quarterada."

Bé, cada cosa al seu temps i pel maig, cireres. La sentor de la terra curulla l'esperit de complaença; i el record de les tradicions ens empeny cap a la germanor autèntica, cap a la veneració dels nostres tresors ancestrals.

Pollença.- PAU



Amb el suport de

"la Caixa"
CAIXA DE PENSIONES

Mañana comienzan las fiestas de la barriada de "Crist Rei"

El domingo habrá el tradicional homenaje a la vejez

Como informábamos en nuestra pasada edición mañana viernes darán comienzo en la populosa barriada de "Cristo Rei" de las fiestas patronales. Las mismas se celebran a pocas fechas de las del resto de la ciudad. Dichas fiestas como viene siendo habitual han sido organizadas por la Asociación de Vecinos de "Ponent" con la colaboración de numerosas personas de la barriada.

Hay muchos actos, como con el festival, verbena, bailes folklóricos, actos deportivos, exposición de fotografías y el entrañable homenaje a la vejez, sin duda el acto más emotivo de estas fiestas.

Este es el programa de actos que se han programado:

VIERNES, 6 DE JULIO

A las 17 h.— En el local de Cristo Rei, exposición de fotografías a cargo de Da. Magdalena Meliá y D. Ramón Crespi.

A las 17'30 h.— En el local de Cristo Rei, exposición de dibujo infantil.

A las 18 h.— Suelta de cohetes y pasacalles a cargo del GRUP CUCORBA,



acompañados de cabezudos.

A las 19 h.— En la calle Costa y Llobera, esquina Héroes del Balears, actuación del GRUP CUCORBA, con el programa infantil, "ANSA PER ANSA". (Los niños serán obsequiados con un refresco Swepp).

A las 20 h.— En el Campo Municipal de Deportes, "III Torneo de Fútbol" Asociación de Vecinos "Ponent", categoría benjamines, CLUB DEPORTIVO LLOSETENSE — JUVENTUD DEPORTIVA INCA.

A las 20 h.— En el campet d'es tren, Semifinal del "I Torneo de Fútbolito" Asociación de Vecinos "Ponent", entre los equipos perdedores de BAR KIKO — LOTUSSE y LORYC — CRISTALERIAS CRISOL.

A las 22 h.— En la plaza de toros, GRAN ESPECTACULO — FESTIVAL presentado por CRISTOBAL PELAEZ, con la actuación de:

HARMONIA 3 — Canción Sudamericana.

RUMBA VIVA — Canción Flamenca.

FRED DEMBER — Ilusionista.

ANA MARIA REDONDO — Ballet Clásico Español.

MAGIN SOLER — Cómic.

(En el local de la Asociación, calle Héroes del Balears número 28 y hasta el día 6 a las 4 de la tarde, los socios podrán adquirir su entrada a precio económico).

SABADO, 7

A las 9 h.— En el campet d'es tren, "GRAN DIADA DE PETANCA", organizada por el Club Petanca Inca y patrocinada por la Asociación de Vecinos "Ponent".

Intervendrán los equipos: CLUB PETANCA INCA — CLUB PETANCA SES FORQUES — UNION PETANCA INCA — CLUB PETANCA SAN ABDON y VARIOS EQUIPOS DE PALMA.

A las 10 h.— MARCHA CICLOTURISTICA, con salida en la calle Costa y Llobera, entre Bar Remendón y Bara Cala Tuent, recorriendo por la barriada y pueblos vecinos.

— Juegos infantiles, en el recinto de la barriada.

— Llegada de la Marcha Cicloturística, en la Plaza Capitán Cortés, frente Bar Ca'n Biel.

A las 18 h.— En el Campo de fútbol del Cuartel, partido de veteranos BAR REMENDON — VETERANOS DE CONSELL.

A las 18 h.— En el Cam-

po Municipal de Deportes, "III Torneo de Fútbol" Asociación de Vecinos "Ponent", categoría alevines: U.D. XILVAR — JUVENTUD DEPORTIVA INCA.

A las 18 h.— En las casas nuevas, juegos infantiles.

A las 19 h.— En el campet d'es tren, Fútbolito, categoría alevín:

JUVENTUD DEPORTIVA INCA — ATLETICO INCA.

A las 20 h.— En el campet d'es tren, Final del "I Torneo de Fútbolito" Asociación de Vecinos "Ponent" entre los equipos vencedores de BAR KIKO — LOTUSSE y LORYC — CRISTALERIAS CRISOL.

A las 22'30.— En la calle Costa y Llobera, Gran Verbena amenizada por DUO MISTRAL y TONY FRONTIERA.

DOMINGO, 8

A las 10 h.— Pasacalles a cargo de la Banda "UNION MUSICAL INQUENSE".

A las 10'30 h.— En la Parroquia de Cristo Rei, misa solemne; a la misma asistirán los ancianos del Barrio y autoridades.

"L'ESCOLA DE BALL" que dirige D. Jaime Serra interpretará el "BALL DE L'OFERTA".

A las 11 h.— Homenaje a la Vejez, organizado por la Asociación de Vecinos, con la colaboración de GALLETAS QUELY y LA CAIXA. Actuación de "L'ESCOLA DE BALL" y concierto a cargo de la Banda "UNION MUSICAL INQUENSE".

A las 21'30 h.— En el campet d'es tren, actuación a cargo del GRUP D'ES PUIG DE BON ANY y TONY SALOM Y SA MADONA MARGALIDA DE PETRA.

Entrega de trofeos, correspondientes a todas las competiciones realizadas durante las fiestas, donados por la CAJA DE BALEARRES "SA NOSTRA".

Fin de fiestas, con gran suelta de fuegos artificiales y traca final.

GUILLEM COLL
Fotos: PAYERAS.



Guasperias

La frase "conócete a tí mismo" encierra en sí misma una utopía tan radical, que le da ese atractivo cósmico aceptado por todos. Resulta imposible conocerse perfectamente a sí mismo, pero la ilusión por alcanzar este conocimiento mantiene en vilo a quien lo persigue.

El pobre auténtico es el que ama la pobreza, al igual que el verdadero rico es el que ama la riqueza. Nada se es del todo si no se es voluntariamente.

Sólo soy partidario de la violencia, cuando ésta va en contra de uno mismo.

Estar alegre es la mejor forma de hacer propaganda.

A mí los ángeles no me parecen policías.

Me perdona porque piensa que estoy arrepentido de haberle ofendido: no se equivoca.

Es imposible vivir sin pesares y tribulaciones, pero no es imposible elevarse sobre ellos.

Era un hombre dramático: nunca dudaba de nada.

Yo no aspiro a ser feliz, aspiro a ser independiente.

Me molesta saludar varias veces a la misma persona en un solo día.

Ante unas Bodas de Plata (Parroquia de Cristo Rei)

Este año se cumplen los 25 años desde que en Inca nacía la segunda de las tres parroquias. Por un Decreto del Obispo era desmembrada de la feligresia de Santa María la Mayor, la Parroquia de Cristo Rei.

Va a celebrar, pues, este año sus Bodas de Plata. Es bueno recordar el origen de esta celebración, origen bíblico, que el pueblo cristiano ha acomodado a los tiempos de la historia.

Es Yahvé mismo quien preceptúa un descanso festivo cada siete días y que Moisés recordará e impondrá como ley sagrada al pueblo de Israel: será el Sabbath o sábado: día de riguroso descanso y de culto de adoración a Dios. Esta celebración semanal cada 7 días dará origen al Año Sabático: es decir: cada siete años, dejarían descansar también a los campos, no haciéndoles "trabajar". No los cultivarían, ni sembrarían. Era una "semana" de años. Nuestros abuelos desconocedores de los abonos sintéticos modernos, también dejaban descansar sus tierras periódicamente dedicándolos un año a "pastura" (barbecho). Finalmente instituyó Moisés el Jubileo o Año Jubilar: cada siete semanas de años (o cada siete Años Sabáticos); es decir: cada cuarenta y nueve años, el Gran Jubileo de todo el pueblo israelita. En este "Año Santo", se condonaban todas las deudas, se libertaban los esclavos y las tierras volvían a sus primitivos dueños. (Lev. XXV).

El Cristianismo "cristianizó" esta institución judaica estableciendo el Jubileo Cristiano cada cincuenta años, "el Año Santo", dándole un significado espiritual con la Indulgencia Plenaria o condonación de toda pena temporal al alma que cumple unas condiciones... Finalmente la Iglesia Católica ha establecido este Jubileo cada 25 años.

Así ha venido a extenderse la costumbre de celebrar los 25 años o los 50 con estos "jubileos" de "plata" u "oro" respectivamente, acontecimientos importantes de la vida del hombre o de sus instituciones...

La parroquia inquense, pues, de Cristo Rei, al cumplir los 25 años de su existencia, se dispone a celebrar sus Bodas de Plata y quiere disponer los corazones de sus hijos (de quienes la vieron nacer y de quienes han nacido después) para celebrar este acontecimiento tan significativo.

En ediciones siguientes recordaremos sumaria y anecdóticamente la llamémosla "biografía" de la que es la segunda en antigüedad de las tres parroquias de esta próspera ciudad de Inca.

RAFAEL CLADERA

Es Dijours de Sa Madona de Son Blai

VIII

— Bon dia, madò Maria de Son Blai! Tots bon per devers sa finca?

— Altre bon dia, Biel! Tots bon, gràcies a Déu i a la Verge Santíssima i a tots ets sants..

— Amèn! Ell avui feis cas a tots ets sants i tot! Se coneix que voleu tenir bo, vós...

— I es calque vui tenir bo! Saps que és de perillós avui dia no encomenar-se ni a Déu ni a Santa Maria..I, ja ho saps, qui fuig de Déu...

— De bades corre, no?

— Tu saps més que el Pare Bestard de Sa Pobla! Així és, i jo encare vui creure amb tot aquest tualte a...

— Segurament a pesar de lo malament que va tot.. i d'ets exemples de moltes i dignes..

— Alto, alto que m'hauré d'anar a confessar i llevors..

— Vos feran estar ajonollada eh? O vos faran passar la corona..

— Me pareix que me vols prendre es pel, o el vols prendre a gent que jo me conec! Ell, ets com un llibre obert. .. Per la meva banda, tan sols te vui dir que no has de mirar el que fan, sino el que diuen, així, pot esser que vagis bé...

— Es que un veu cada exemple de caritat humana, d'humildat, de comprensió i de tantes coses que...

— Mos peguen ganes de donar-los branca a tots.. A pesar que n'hi ha qualcun de bo! No ho ppts negar... Jo en conec un o dos que valen pels altres... I, també, pensa, que lo dolent fa més mal i renou que lo bo...

— Això si que és veritat i n'hi ha de bons bons, com a caramellets o com a pans de figa... Sobre tot si estan mesclats en política, ja podeu pensar com duen la seva parròquia i els seus feligresos..

— Mira Biel, ho torn repetir! Per cada un que fa renou n'hi ha dos que fan feina a la callada i no es fa notar, per tant els hem d'acceptar com una cosa que poc a poc anirà posant-se a puesto i tendrem es qui volen esser de primera divisió...

— I n'hi ha molts de regional! A qué si?

— Bono, n'hi ha de regional, però has de saber que poden esser de preferent...

— I així mateix vos n'enteneu de futbol, vós, eh? Parlau amb paraules de comentarista...

— Sa vida ensenya Biel, a saber un poc de tot i a comprendre, també, a tothom. Are avui hem volgut donar una passada a aquesta gen, o millor a aquestes persones i hem de pensar que, a la vinya del Senyor, com diuen ells mateixos hi ha de tot.. Jo coneixia un capellà inquer, que venia per Son Blai a menjar figues flors que sempre deia... Jo coneixia un capellà inquer, que venia per Son Blai a menjar figues flors que sempre deia: "No fassu lo que jo faig, heu de fer lo que jo dic." I, se menjava catorze o quinze figues. fins que rebentava... ah! I ma mare no mos ne deixava menjar per dur-les a vendre es dijours a sa plaça

— Sols que m'hageu entès! Una cosa és...

— Una cosa és esser prudent i s'altre...

— Beneit! Beneit, madona, beneit! I tanmateix jo sé que vós estau amb mi però sou una reguitzera perquè al mateix temps que posau una candela al Bon Jesús, també en posau una an el dimoni... i la posau an es gros!

— Jesús, Biel, quina camada tu, avui! Ell pareixes jo!

— Idò, això volia provar-vos! Are veure que no heu d'esser tan radicals...

— Tan qué?... Bé, are ja hem de posar final i despedir-mos fins la setmana que ve i..

— Faré bonda i tendré sa llengo dins sa boca. Com vós mateixa, com vós! Adeu i..

— Fins un altre dijours, aquí davant. Memoris a tothom i a sa dona i infants i a ta mareta!

GABRIEL PIERAS SALOM

Nuevo caudal de agua en el Serral de des Monges

Se espera que definitivamente el problema de agua potable esté solucionado en Inca



Detalle del nuevo pozo

Sin duda el tema del agua potable está ocupando el primer plano de actualidad cada año en verano. La barriada de San Abdón situada a las afueras de la ciudad junto al polideportivo ha estado casi un mes sin agua potable, lo que hizo que los vecinos realizasen una manifestación pidiendo el preciado líquido.

Hay que señalar que el primer pozo que este año se ha encontrado en la finca del Serral, que extrae unos sesenta mil litros por hora, ya ha entrado en funcionamiento. A esto hay que añadir el pozo existente que se realizó durante el mandato de Antonio Fluxá y que da unos treinta y cinco mil litros de agua por hora.

Gracias a la gestión de Lorenzo Bauzá, que dictaminó un nuevo caudal de agua y al esfuerzo de Pedro Caimari, responsable del parque de bomberos local, con el objetivo puesto en solucionar el eterno problema veraniego. Se realizó una nueva perforación en el Serral y la misma ha sido positiva. Del segundo pozo construido este año se sacará un caudal de unos setenta mil litros por hora. Y los análisis que se han realizado es que el agua como los dos pozos existentes es totalmente potable.

Con estos dos nuevos caudales de agua potable que se han encontrado lo que significará más de 130 mil litros por hora para la ciudad, parece que el tema del agua potable quedará solucionado. Ya que algunas barriadas que reciben el agua potable, como son "Cristo Rey" y algunas otras no reciben agua si esta no lleva mucha presión.

Esta noticia sin duda hay que reconocer que es agradable y el artifice de la misma es el presidente de la Comisión de Servicios, Juan Llabrés, que gracias a su insistencia y al apoyo del consistorio ha realizado una

nueva perforación que ha resultado positiva para nuestra ciudad.

Estuvimos in situ contemplando la nueva perforación y aprovechamos para dialogar con Juan Llabrés, que se mostraba satisfecho de las mismas.

Tres pozos de agua potable en el serral, no puede ser perjudicial para la ciudad, es decir que el agua no se termine?

— Yo creo que con la fuerza que tiene la misma y no ser la misma vena, creo y espero que el problema del agua potable esté solucionado. No obstante si yo supiese donde hay agua no dudaría en volver a hacer más pozos. Los técnicos nos han informado que no son bolsas de agua, sino venas. Mi deseo es que pronto entren en funcionamiento los tres pozos.

¿Se puede decir para tranquilidad de los inquenses que con este nuevo pozo no habrá problemas de falta de agua potable?

— Nosotros tenemos pensado que el día 30 funcione la segunda bomba y cuando funcionen las tres, según los técnicos tendremos que alternar para que uno descanse, ya que el depósito acumulador del Serral no es suficiente. A no ser que siga faltando agua en algunos sectores y ayudemos al pozo de Lloseta. Para ello se tendrían que poner 60 o 70 metros de tubería, que si es necesario se pondrá en práctica de manera inmediata.

¿Los pozos de Son Fiol, ahora han quedado en segundo término?

— Traer el agua de Son Fiol a Inca, costaría mucho dinero y al haber encontrado agua a pocos metros la hemos aprovechado. Hemos sacado las dos bombas de Son Fiol que estaban situadas a 110 metros y las hemos colocado a 180 metros de profundidad en estos nuevos pozos, ya que las bombas

eran propiedad del ayuntamiento. Tal vez debido a la mayor profundidad ha hecho que hubiese algún retraso en el funcionamiento de los nuevos pozos.

Este año se han conseguido dos nuevos pozos para la ciudad, el problema está solucionado o se buscará más agua?

— En el ritmo que crece Inca, se tiene que tener pensado hacer nuevas perforaciones, ya que Inca crece constantemente. Por otra parte ya se comenzará a cambiar la tubería de un sector de la ciudad, ya que hay tubería que tiene más de cincuenta años y queremos evitar que se pierda tanta cantidad de agua.

¿Está satisfecho del resultado de las nuevas perforaciones?

— Si, plenamente. Pienso que salvo fatalidades o roturas no faltará agua a la ciudad. Estoy contento del comportamiento de la gente y a pesar de que hemos tenido que trabajar contra reloj al final habrá sido positivo. Pido disculpas a la gente por las deficiencias que pensamos solucionar en el menor plazo posible.

¿Algo más?

— Si, yo pediría a las personas que residen en plantas bajas y tienen huerto o jardín e incluso don agua a otras viviendas, que tengan un pozo de consideración. El cupo medio es de 15 a 16 metros cúbicos por vivienda y hay personas que lo sobrepasan en mucho. Si se malgasta el agua podemos hacer perforaciones a diario y seguirá faltando agua. Hay que colaborar un poco.

Esta es la agradable noticia, un nuevo pozo de agua potable para la ciudad entrará en funcionamiento. Esperemos que no haya problemas de agua y así todos esten mejor servidos.

GUILLEM COLL
Fotos: PAYERAS

HOMENATGE AL Dr. GA

El passat 19 de juny Ba Sebastià Garcias Palou, m Rector de l'Escola Lulista primeres autoritats civils i lulista dels nostres temps.

El Sr. Bisbe no hi pogueu feua palesa la seva adhesió.



Las obras d se están rea

Se espera que p

Nuestra ciudad principalmente en la zona céntrica e industrial se encuentra en obras, es que las fiestas patronales de San Abdón y San Senén, se encuentran a un paso y se pretende que la mayoría de estas obras estén finalizadas antes del inicio de las fiestas patronales.

Una de las obras que se está llevando a fuerte ritmo es la reforma de la plaza de España, dicha plaza será totalmente cerrada al tráfico y se embaldosará, ya está embaldosado el tramo colocado enfrente de la casa consistorial y estos días se está realizando la reforma de la entrada principal del ayuntamiento.

La reforma de dicha plaz en su primer plan resultó un tanto polémica, ya que los grupos de la oposición no se mostraban muy de acuerdo con el proyecto de dicha reforma. Ahora la mayoría municipal ha creído oportuno y tras correspondiente aprobación en el plenario llevar a cabo dicha reforma. Igualmente en la esquina de la plaza con el "carrer de l'estrella" será colocado un pequeño parterre como los que hay en las esquinas de las calles de Sant Bartomeu y Hostals.

Sin duda la reforma es importante y mientras hay un sector que se siente satisfecho de esta reforma, ya que la ciudad podrá contar con una plaza muy espaciosa donde se podrán llevar a cabo una serie de actividades, tipo recitales, conciertos, etc. Otros son de la opinión de que al haberse cerrado al tráfico y debido a

SE VENDE

MOTOR FUERA BORDA 5 cv.

EN PERFECTO ESTADO

INFORMES: Tel. 50 04 44

Brillante representación de "Na Pepeta no és morta"

Se espera que dicha obra pueda presentarse en el Principal



Detalle de "Na Pepeta no és morta".

Organizado por la Asociación de Padres de Alumnos del colegio La Salle de nuestra ciudad, tuvo lugar en el teatro del colegio la representación de la obra de Assumpa González "Na Pepeta no és morta". Los personajes estuvieron interpretados por: Juan Cifre (Prudenci); Juan Cañellas (Jaume); J.M. Corcoles (Toni); Emilia Sarrión (Pepeta); Magdalena Genovart (Maria); Antonia Tugores (Rosa). Como apuntadores actuaron Lina Rosselló y Damián Coll.

El teatro del colegio estaba totalmente abarrotado de público que desde el principio siguió con interés el desarrollo de la obra. La misma estuvo dividida en tres partes. Cuidando de la dirección de la misma el hermano Victoriano Martín.

Los actores superando la actuación del año pasado con la representación "Ses vacances de don Tofol" consiguieron que el público presente pasase una velada agradable y estuviese identificado con la obra.

Debido a la aceptación de la obra por parte del numeroso público presente se espera que dicha obra pueda representarse en el Teatro Principal de nuestra ciudad, con ello podrían contemplarla numeroso público.

Igualmente sabemos que estos aficionados al teatro continuaran sus ensayos para que esta representación no sea la última.

PRINCESA AINETA.- Los alumnos de séptimo de EGB, como informamos representaron la "rondaia mallorquina" adaptada al teatro "La Princesa Aineta", que sirvió para que los peques pasasen un rato agradable y divertido, principal objetivo de la obra. Debido a su aceptación se espera que dicha obra pueda ser representada para los demás colegios de la ciudad.



"La princesa Aineta", gustó a los peques.

Campamentos juveniles

Organizado por el Grupo Ecologista Adena de Inca, en Lluc, tiene lugar el segundo campamento que organiza dicho grupo para chicos de nuestra ciudad. Igualmente en la Colonia de Sant Jordi, comenzará mañana un campamento

para las chicas del Colegio San Vicente de Paul. Deseamos que los participantes en los mismos además de poder pasar unos agradables días de esparcimiento y amistad puedan gozar de estas agradables vacaciones.



El Obispo de Mallorca

Homenatge al Dr. Dn. Sebastià.
Garcias Palou.
Inca.

Llamentant no poder assistir personalment perquè m'ho impedeix un compromís previament fixat i que no puc deixar, per aquestes lletres vull unir-me molt coralment al merescut homenatge al Dr. Dn. Sebastià Garcias Palou.

El treball i la dedicació incansables del Dr. Garcias Palou al servei de les ciències eclesiàstiques, i molt especialment en el camp del lul·lisme, bé merexien que siguin posats de relleu i presentats com exemple a les generacions prents i futures.

El nostre Beat Ramon Llull, és i serà sempre més conegut i més estimat aquí, a ca nostra i a tots els ambients cults del món, gràcies a les investigacions i les publicacions del Dr. Garcias Palou. I estic ben segur, que aquests treballs facilitaran decisivament el camí cap a la desitjada canonització.

Per tot això, en nom propi i de l'Església mallorquina vull unir-me de tot cor a a l'homenatge que la seva ciutat d'Inca i altres honroses insitucions i tantes persones privades, ofereixen avui al Dr. Dn. Sebastià Garcias Palou.

Amb la meva millor benedicció.

TEODOR UBEDA

Ciutat de Mallorca, 15 de juny de 1984



Foto: T. SALLERAS

e la reforma de la Plaza de España, izando a buen ritmo

ra las fiestas patronales estarán terminadas



Detalle de las obras que se están llevando a cabo en la Plaza de España.

la gran densidad de coches que pasaban por la citada plaza habrá más problemas de tráfico. Ya que hay que tener en cuenta de que en las calles cercanas a dicha plaza hay instalada la zona que tras el plazo imental, ahora parece será definitivo, ya que balance según los técnicos municipales es positivo.

Esperemos que estas obras no tengan ninguna demora y que pronto todos los inqueunados podamos disfrutar de las mismas. El tiempo dirá si esta reforma que ha llevado a cabo el ayuntamiento inquense ha sido positiva o no. Lo cierto es que en el escaso margen de pocos meses la ciudad está contando con más espacios verdes, cosa que antes faltaba a la ciudad y esto creemos que sin duda puede ser importante.





OBRA CULTURAL BALEAR

Entrevista a Alexandre Ballester

Sa Pobla. Dimecres, 25 d'abril de 1984, romeria del Cocó. Són les sis del capvespre i sóc a Sa Pobla. Concretament estic a punt de tocar el timbre d'una porta senzilla. Està situada en el carrer Fadrins número 22, en el primer pis.

Estic nerviós. No conec aquest escriptor que, segons m'han dit és molt conegut dintre de Sa Pobla. Uns moments d'imprecisió. Mentrestant record les peripècies que he hagut de passar abans d'arribar en aquest punt. Primerament havia anat a l'Ajuntament per demanar la seva direcció. Després vaig anar demanant per on estava; acaban finalment l'aventura a un bar del mateix carrer. La madona del bar em va rebre tot contenta pensant en un nou client. Després de comunicar-li las meves intencions, em va despedir amb cara de més pocs amics. Això sí, li va demanar a un dels seus clients que em digués on era el lloc exacte. Vaig pujar les escales lentament sabent que allà on trepitjava no era meu. Tenia per de fer malbé l'escala. I aquí em teniu. Estic esperant a que algú em contesti d'una vegada.

Obre una dona que deu tenir uns cinquanta anys i em demana que vull:

Jo: Perdoni, viu aquí n'Alexandre Ballester?

Ella: Sí, pots passar.

Això comença bé, deia per jo mateix. Allà assegut estava ella i vaig passar tot d'una a l'atac.

Jo: Bé, venia per fer-li unes preguntes.

Ella: És d'aquí? De Sa Pobla?

Jo: No, d'Inca. (Qui és el que ha de fer l'entrevista, ell o jo?) A quina data va néixer?

Ella: Quan vaig néixer no sabia quin dia era però m'han dit que era dia 26 de Febrer de 1933.

Jo: A on va estudiar i quins estudis va abarcar?

Ella: A Sa Pobla. A l'Escola Graduada Primo de Rivera; a Formació

Professional de Sa Pobla, a on vaig estudiar electrònica; i es Batxiller a l'Institut.

Jo: Quin ha estat es dia més feliç de la seva vida?

Ella: Dia 27 de Març de 1966; el dia Mundial del teatre. Va néixer el meu fill, aquí present, Rafel Benvingut Alexandre.

Jo: Es supersticios Alexandre Ballester?

Ella: No, pero respet als supersticiosos.

Jo: Li agrada sa política?

Ella: Sí, i es que digui que no li agrada és ben fals.

Jo: Li agrada viatjar?

Ella: Sí, però amb comoditat.

Jo: No li agrada es poder, dic ver?

Ella: Tens tota sa raó. Jo he fet una obra que es diu "Fil de terramot" on don a conèixer que es poder corromp. Els polítics anuncien un programa que no poden complir. Arriben en es poder. Quan es torna a votar, normalment, ja no els tornen elegir. Es a dir, el poder els ha romput la seva imatge.

Jo: Quins idiomes sap?

Ella: Català, francès, espanyol, italià, anglès, i un poc de rus.

Jo: Què li agrada més, la televisió o la ràdio?

Ella: La ràdio com a informació i la televisió per a dormir. (S'en riu).

Jo: Té simpaties per la religió?

Ella: Com qualsevol persona que cregui en un superior jo tenc simpaties per la religió.

Jo: Li agrada es cine?

Ella: Sí, m'agrada molt. Però, per favor, tracta'm de tu.

Jo: Quin director t'interessa més? Ai, perdó. Quin director t'interessa més?

Ella: N'hi ha molts, però en Frank Capra és un dels que destaquen.

Jo: Quina música prefereixes?

Ella: Principalment sa clàssica. En quant a autors m'agraden ses tres "bens": Brahms, Beethoven i Bach. (Els tres són alemanys, per què deu ésser?) També com a romàntic que som, tenc preferència per en Chopin. En quant a altr classe de música, es Jazz pur és de lo millor que hi ha.

Jo: Jugues a la loteria?

Ella: Normalment no hi jug. Però a vegades amb els amics hi jug a mitges, com qualsevol persona.

Jo: Creus en una altre vida?

Ella: M'es molt difícil imaginar que n'hi hagi i per això no hi crec.

Jo: Resideixes normalment a Sa Pobla?

Ella: Sí, visc aquí.

Jo: Quines aficions tens?

Ella: Ses dones i sa pintura. Vine amb jo.

Em condueix per un corredor. Arribam a una sala a on hi ha molts de quadres pintats. També hi ha infinitat de llibres distribuïts per tota l'habitació desordenada. Em mostra unes pintures. Tenc que reconèixer que pintant no es moriria de fam. Mentrestant jo li seguesc demanant.

Jo: Beus alcohol?

Ella: Tot sol no. M'agrada mesclat amb altres. Em dona tristor. No escric cap obra després d'haver hagut.

Jo: Per lo que veig, t'agrada fumar, és ver?

Ella: Sí, es veritat.

Sortim de la casa i ens dirigim a un parell de bars on em demostra que es còctels li agraden. Jo seguesc amb lo meu.

Jo: Quin escriptor espanyol admires més?

Ella: N'hi ha molts, però destacaré en Sánchez-Ferlosio, en Jardiel Poncela i un pseudònim; "El Lazarillo de Tormes".

Jo: I d'estrangers?

Ella: Els clàssics grecs: Sòfocles, Eurípides... Llavors en Pirandello, en Shakespeare, etc.

Entretant un vodka amb taronja demanat en francès a un bar de la vila és la beguda que beu tranquil·lament n'Alexandre.

Jo: Consideres que has tengut sort en els diferents premis convocats en els que has aportat les teves obres?

Ella: Els premis han tengut sort. (No és modest ni res).

Jo: Els llibres que he consultat posen que Alexandre Ballester no publica moltes obres des de 1970; és això ver?

Ella: Sí, ho és. Sa culpa principal és de les editorials.

No volen endinsar-se dins una empresa a on ténen molt que perdre i molt poc que guanyar. S'altra part de culpa és dels lectors. No

llegeixen.

Jo: T'agrada el circ?

Ella: Sí, és un magnífic espectacle.

Jo: Pot tenir un doble sentit? (Jo estava pensant en "Siau benvingut" ja que allà es fa referència al circ).

Ara ja coneixia més o menys als seus gusts, les aficions i altres coses més. Sabent allà on havia estudiat, on havia nat, quan va néixer (va néixer a Gavà i quan tenia un any va venir a Sa Pobla), que s'havia casat, tenia un fill, i això sí, era feliç dintre la seva família.

Així, ben mira, ja podia adonar-me de que era un home radiant, que tenia molts d'amics, que li agrada la cultura, que es preocupa per la societat en que viu (com els seus contemporanis escriptors), etc. Endemés té un gran sentit de l'humor i la ironia excepcionals. Té un xerrar ampullós no reflectit a la seva obra. Segons vaig poder saber, ell va ésser l'organitzador del primer concurs de cançons del treball del que enguany s'ha celebrat el XXII. Es un dels artífexs de la recuperació de costums d'enrera a Sa Pobla com sa festa d'es Fas. Per ell el cor va davant el cervell.

Es a dir, és un home impulsiu que no sol pensar en allò que pugui passar. Es un home que no té prejudicis sense importar-li el què dirán. Té una gran personalitat, un viure molt propi.

Jo: Et va costar molt fer la teva obra "Siau benvingut"?

Ella: No. Jo sol pensar lo que tenc que posar, més o menys, a una obra durant un parell de mesos, segons l'obra. Llavors, en quatre o cinc dies, l'escric.

Jo: Seguint amb "Siau benvingut". Per què dediques aquesta obra als teus pares?

Ella: Aquesta va ser una de ses primeres obres que vaig escriure. La vaig voler dedicar als meus pares perquè ho considerava un deure.

Sortim d'un bar pobler i ens n'anm a unes cadires que hi ha davant l'Ajuntament. Ens hi aсем.

Jo: Quina ha estat sa teva darrera obra publicada?

Ella: "Joc de tres" a Mallorca l'any 1969. Tenc a dir-te que jo he tingut sort per a publicar.

Jo: Per què no has publicat els poemes que has escrit?

Ella: Perquè tots estan dedicats a sa dona. Es publicaran. Parlen de l'amor i de l'amistat.

Jo: Quin és el títol de l'única novel·la que has escrit?

Ella: Es va escriure primer en castellà amb el títol de

"Los esclavos". És un títol ben expressiu de lo que es parla dins ella. En català s'ha publicat amb el títol de "Les servituds".

Jo: Quina obra t'ha donat més satisfaccions?

Ella: Rafel Ballester. (-El fill- s'en riu).

Jo: No vares tenir problemes amb les teves obres? Em referesc a que com es representaven i publicaven en català i estava prohibit...

Ella: Sí, sé lo que vols dir. Em varen prohibir cinc obres.

Jo: Vares tenir altra font d'inspiració apart de ses idees que et proporcionaven els diferents autors que llegies?

Ella: Sí, principalment una situació que em va donar molta cosa. Va ser quan em varen tancar a sa presó. No sé si t'ho he dit, però jo vaig tenir una formació autodidacta en la qüestió d'escriure obres.

Jo: Per què et varen tancar?

Ella: Per idees. Anava

contra sa política franquista.

Jo: Ses teves obres tenen que veure amb en Franco?

Ella: Sí, però no són anti-franquistes. Van contra tots els que volen tenir, inculcar unes idees, una forma de viure, etc. N'Anton Txékhov feia això també. Era un escriptor rus molt bo.

Jo: Per què ses teves obres són tan tristes i melanconiques?

Ella: Primer perquè reflexen es meu estat d'ànim. Segon perquè són una expressió d'llibertat. Demanen amor, llibertat, amistat davant es poder, sa corrupció que sempre hi ha pel món, etc.

Jo: No trobes que ja n'hi ha prou de preguntes?

Ella: Com tu trobis. Adéu. I ja ho saps, aquí me tens si vols res més.

Jo: Adéu, i gràcies. (Una bona estreta de mans).

Són les nou menys quart. Dues hores i mitja de xerrada interessant.

BERNADI SEGUI

ESTRANY



VIAJES CEVASA
AGENCIA DE VIAJES - GRUPO A - TITULO 72

Avenida Bisbe Llompart, 50

Tel. 505311

INCA

**CADA DIA 30
EN COLABORACION
CON EL CUPON
PRO-CIEGOS.**

**SE SORTEARA
UN VIAJE.**

**A LOS CLIENTES
OBSEQUIADOS CON
BOLETOS POR
CADA 5.000 PTAS.**

Hay cosas que no tienen por qué cambiar

34 EMISORES A SU SERVICIO



RUEDA RATO

Seguimos haciendo bien la radio

L' AJUNTAMENT INFORMA...

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE 12 de Junio de 1984

RELACION DE INTERVENTORES QUE HAN SOLICITADO DESTINO EN ESTE AYUNTAMIENTO

Por el sr. Secretario se dió lectura a la Relación de Interventores de Administración Local que en el último Concurso de Traslados han solicitado la plaza de Interventor, actualmente vacante, de este Ayuntamiento. Tras el estudio de las diversas solicitudes formuladas y remitidas a esta Corporación por la Dirección General de Administración Local, los reunidos acordaron establecer de entre dichas solicitudes el siguiente ORDEN DE PREFERENCIA: 1).- D. JOSE AMENGUAL ANTICH; 2).- D. Alberto José Roche García; 3).- D. Miguel de la Villa Polo; 4).- D. Tomás Carbonell Vila; 5).- D. Jesús Velarde Saiz; 6).- D. Vicente Zaragoza Bolinches.

INSTANCIA DE D. JUAN CANAVES

Por el Sr. Secretario se dió lectura a una instancia suscrita por D. Juan Canaves Bordoy, titular del puesto no. 24 del Mercado de Abastos, en la que, tras diversas consideraciones, solicita que se le revise el contrato de concesión suscrito con este Ayuntamiento o que, alternativamente, se le rescinda dicho contrato. Seguidamente se dió lectura al dictamen emitido

por la C.I. de Hacienda sobre dicha petición, en el que tras expresarse la imposibilidad de acceder a una revisión del contrato en los términos solicitados, se propone que acceda a la petición de rescindir el contrato, con efectos de 1 de junio, tal como solicita el

petionario, lo cual fue aprobado por unanimidad.

TRABAJOS EN LA GUARDERIA TONINAINA

A propuesta del Concejal Delegado de Guarderías los reunidos acordaron encargar a la Casa Comercial "Cristalería Ripoll" los trabajos de forrar los bajos de la "escuela de cunas" de la Guardería Toninaina, aceptando el presupuesto presentado que asciende a 63.800 ptas.

REVISION DEL CANON A ABONAR A LA EMPRESA "INGENIERIA URBANA S.A."

C.I. de Hacienda los reunidos acordaron que el canon anual a satisfacer a la empresa "Ingeniería Urbana S.A.", para el ejercicio de 1.984, será por un importe de 22.102.340'-- ptas a razón de 1.841.862'-- pesetas mensuales.

"REFORMA Y AMPLIACION CASA CONSISTORIAL".

Se aprobó la certificación de obra realizada número catorce, correspondiente a la "Reforma y Ampliación

de la Casa Consistorial", por un importe de 2.838.279'-- pesetas.

"ACABADOS PLAZA DES BLANQUER"

Asimismo fue aprobada la certificación de obra realizada número cuatro, correspondiente a "Acabados Plaça des Blanquer", por un importe de 151.289'-- pesetas.

DEVOLUCION FIANZA

A propuesta de la C.I. de Urbanismo y Vías y Obras los reunidos acordaron la devolución de la fianza correspondiente a la obra "Reforma Colector Gran Vía de Colón 2a Fase, 2o Tramo", depositada por la empresa "Lorenzo Balaguer Vicens", adjudicatario de la obra.

EXPEDIENTE DE ACTIVIDADES MOLESTAS

Vista la instancia y

proyecto presentado por D. Julian tugores Cladera, en la que desea que se le conceda la oportuna licencia municipal para el establecimiento, apertura y funcionamiento de un local destinado a "reparación eléctrica de vehículos automóviles", sito en la calle Andréu Caimari s/n.

Vistos los informes de los Sres. Ingeniero Industrial Municipal e Inspector Municipal de Sanidad, y visto el informe de la Comisión Informativa de Urbanismo, esta Comisión Municipal Permanente acuerda:

Emitir informe favorable en el sentido de que el emplazamiento propuesto para dicha actividad y las circunstancias que concurren en la misma están de acuerdo con las Ordenanzas Municipales y el Reglamento de Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas de 30 de Noviembre de 1.961.

EXPEDIENTES DE APERTURA DE ESTABLECIMIENTOS

Visto los informes emitidos por los Técnicos Municipales, Inspector Municipal de Sanidad y de la Comisión Informativa de Urbanismo y Vías y Obras, los reunidos acordaron informar favorablemente acerca de la concesión de Licencia de Apertura para los establecimientos que seguidamente se relacionan y solicitados por los petionarios que se indican: A).- Por D. Bernardo Llinás Reus, para la actividad de "venta menor bebidas" y sito en la calle

Pintor Sorolla no. 17.

B).- Por D. Pedro Amer Llabres, para la actividad de "venta de electrodomésticos y Video-Club", y sito en la calle Comerç no. 18.

OBRAS PARTICULARES

Se concedieron licencias urbanísticas a los siguientes petionarios:

- Bartolomé Martorell Ramis.
- Rafael Mir Munar.
- Miguel Reinoso Oliver.
- Sebastián Salom Mas.

PRUEBAS DE CAUDAL DE AGUA

A propuesta del presidente de la C.I. de Servicios, los reunidos acordaron realizar unas pruebas de caudal en el pozo abierto recientemente en la fina "Es Tancats", encargando este trabajo a la Casa Comercial "Hidráulicas Socias S.A." y aceptando el presupuesto presentado por esta Casa, que asciende a la

cantidad de 98.400'-- pesetas.

HOMENAJE AL DR. D. SEBASTIAN GARCIA PALOU

A propuesta del sr. alcalde, los reunidos acordaron adherirse al homenaje que se va a celebrar en fecha próximas al Dr. D. Sebastián García Palou, depositando a estos efectos la cantidad de ciento cincuenta mil pesetas en la cuenta corriente abierta en una sucursal bancaria para este fin.

ADQUISICION DE SILLAS

A propuesta del presidente de la Comisión Informativa de Servicios, los reunidos acordaron la adquisición a la Casa Comercial "Muebles Llabrés", de setecientas sillas plegables al precio unitario de mil cien pesetas.

CIUDADANOS

Mantengamos el prurito de que nuestra calle sea la más limpia de la ciudad. Del interés y cuidado que pongamos todos al eludir la tentación de tirar papeles, peladuras, envases u otros objetos en la vía pública, dependerá en gran manera que logremos tan hermoso como cívico objetivo.

BIBLIOTECAS MUNICIPALES

"SA CUARTERA"
MAÑANAS: De 11 a 14 horas.
TARDES: De 1 a 21 horas
(Sábados, cerrado)

"CRISTO REY"
LUNES A VIERNES: De 18 a 20 horas.
SABADO: De 10 a 13'30 horas.

CONSTRUCCION DE ACERAS

Se recuerdo a todos los interesados que, de acuerdo con lo previsto en las Normas Subsidiarias, para la construcción de aceras deben utilizarse baldosas cuadradas de 20 x 20 de cemento hidráulico formando cuadrícula, y deberán colocarse sobre solera de hormigón.

Por lo tanto, se advierte de la ilegalidad de las aceras construidas sin atenerse a dicha normativa, las cuales seguirán gravadas con el "Impuesto con fin no fiscal sobre aceras sin construir".

DOCUMENTO NACIONAL DE IDENTIDAD

A fin de facilitar a los Vecinos de Inca la obtención del D.N.I. que expide la Dirección General de Seguridad, este Ayuntamiento colabora con dicho Organismo para que la tramitación pueda realizarse en nuestra Ciudad, evitando desplazamientos a Palma de Mallorca.

Los interesados en la renovación del D.N.I., pueden acudir a las Oficinas de "Información" de la Casa Consistorial, aportando lo siguiente:

- CUATRO FOTOGRAFIAS TAMAÑO CARNET, HECHAS AL EFECTO.
- D.N.I. ANTIGUO.

En el caso de que se trate de la obtención del primer carnet, deberá también aportarse una PARTIDA DE NACIMIENTO, en la que conste se ha expedido para dicha finalidad. PARA MAYORES DETALLES LLAMESE A "INFORMACION" (Tel. 500150), DE LUNES A VIERNES DE 8 A 12 HORAS.

BOLETIN OFICIAL DE LA PROVINCIA DE BALEARES

El B.O.P. publica entre otros los siguientes anuncios referentes al Ayuntamiento de Inca:

Num. 7137/2686

D. Gabriel Amer Pons, actuando en nombre propio, ha solicitado de esta alcaldía licencia de apertura de taller de artes gráficas, a emplazar en Calle Weyler, no. 113.

En cumplimiento del artículo 30 no. 2 apartado a) del reglamento de Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas de 30 de noviembre de 1961 se abre información pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Inca, a 28 de mayo de 1984.- El Alcalde (ilegible). (Bop no. 18.412 de 14-6-85).

Núm 7504/3052

D. Juan Sastre Munar, actuando en nombre propio, ha solicitado de esta alcaldía licencia para apertura de panificadora a emplazar en Avinguda d'Alcudia, 334.

En cumplimiento del artículo 30, no. 2 apartado a) del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas de 30 de

noviembre de 1961, se abre información pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Inca, a 6 de junio de 1984.- El alcalde, Antonio Pons Sastre.

(B.O.P. no. 18.415 de 21-6-84).

Núm. 7655/3202

D. Juan Aguiló Florit, actuando en nombre de "Ca'n Pep de Petra, S.A." ha solicitado de esta alcaldía licencia para apertura de carnicería y chacinería, a emplazar en calle de Miguel Durán, no. 25.

En cumplimiento del artículo 30 no. 2 apartado a) del Reglamento de Actividades molestas, y insalubres, nocivas y peligrosas de 30 noviembre de 1961 se abre información pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este ayuntamiento.

En Inca a 11 de junio de 1984.- El alcalde, Antonio Pons Sastre.

(BOP no. 18.416 de 23-6-84).

Sigue la natación en Inca

Este verano pueden cosecharse valiosos resultados

Desde primeros de junio vienen desarrollándose en la piscina del Campo Municipal de Deportes de Inca, los preparativos para la celebración de los II Campeonatos de Baleares de Promesas, para nadadores nacidos en 1973, 74, y 75, que se desarrollarán los días 21 y 22 de julio.

Tanto el ayuntamiento de Inca, el Club Sport Inca como la Federación Balear de Natación, y su Colegio de Arbitros, colaboran y trabajan para que el desarrollo de estos campeonatos tengan una buena organización y puedan demostrar su capacidad organizativa así como su interés en pos de la práctica de un deporte base, enfocado especialmente hacia los menores.

En otro orden de cosas, digamos que la actividad

que ha venido desarrollando el Sport Inca en esa su segunda temporada federativa, aún no ha finalizado esperando cosechar los resultados más destacables en próximas fechas como son los Campeonatos Absolutos de Baleares (días 13, 14 y 15 de julio en Palma), los CaCampeonatos de Promesas (días 21 y 22 en Inca), los Campeonatos de Promesas a celebrar en Xirivella, Valencia, los días 3 y 4 de agosto, y finalmente la prueba del Gran Premio Promoción, a celebrar en Guecho, Bilbao, a finales de agosto y principios de septiembre. Asimismo, se está estudiando la posibilidad de incluir en el programa de fiestas de Inca la celebración de un Campeonato de Natación en la piscina municipal.

De entre las pruebas antes señaladas, hay que recordar que por primera vez el equipo de Promesas de Sport Inca saldrán a una competición de carácter nacional, en Xirivella; en ella nadarán unos 12 representantes del Sport Inca, bajo la dirección de su entrenador Evaristo Cardell. Les deseamos la mejor de las suertes a estos nadadores de 9, 10 y 11 años.

En los Campeonatos de Baleares, esperamos que puedan reeditar y mejorar sus marcas tal como se hizo en la pasada temporada. La prueba más importante, por su rango Nacional es el Gran Premio Promoción, organizada por la Federación Española de Natación, y en la que se exigen unas marcas muy interesantes, pues no debemos olvidar que las edades en los participantes va desde los 12 hasta los 15 años. El equipo de Sport Inca también estará representado en tales pruebas por varios de sus nadadores. Digamos de paso que en esta prueba se usa el cronometraje electrónico.

RESULTADOS DEL II TROFEO CASA DEL DEPORTE

En la piscina del Palacio de los Deportes de Palma se celebró el pasado sábado el Trofeo Casa del Deporte,

participando en él representantes de los 5 clubs de Baleares. Los resultados conseguidos por los de Inca fueron los siguientes:

100 m. espalda: Antonio Reus (72) 1.30.31 con 232 puntos.

Lorenzo Beltrán (71) 1.45.63 con 145 puntos.

María Torrens (72) 1.49.98 con 175 puntos.

100 m. braza: Juan Salas (70) con 1.22.28 con 448 puntos.

Melchor Gomila (69) 1.26.24 con 389 puntos.

Nieves Salas (71) 1.39.67 con 352 puntos.

María M. Bestard (72) 1.52.21 con 246 puntos.

100 m. libres: Baltasar Company (71) 1.10.45 con 346 puntos.

Guillermo Pons (71) 1.12.81 con 312 puntos.

Bartolomé Coch (71) 1.23.06 con 206 puntos.

Sebastián Payeras (72) 1.27.37 con 181 puntos.

Miguel Truyols (71) con 1.28.47 y 174 puntos.

Alicia Aguiló (71) 1.28.49 con 246 puntos.

Ascensión Gálvez (71) 1.32.31 con 216 puntos.

Juana A. Llabrés (72) 1.48.55 con 133 puntos.

De todas esas marcas reseñar los buenos tiempos cosechados por los libristas Baltasar Company y Guillermo Pons, así como la mejora de marca de Juan Salas,

GUILLEM COLL

CON LAS TECLAS DE MI MAQUINA

Sebastián, Ramos y Matías, ¿serán traspasados al Manacor?

Una vez consumado el pase de Juan Company al C.D. Manacor, en los mentideros deportivos de nuestra ciudad, se ha venido comentando y murmurando, la posibilidad de que los jugadores del Constancia, Sebastián, Matías y Ramos, pasen a engrosar la plantilla de jugadores del equipo manacorense.

La verdad, es que uno ignora la veracidad o no de estos comentarios. Es más, a fin de clarificar las cosas, me puse en contacto con el presidente de la entidad, Jorge Cerdá, y a nuestras preguntas, el máximo

responsable de la nave inquense, me contesta que estos rumores son totalmente infundados, como son infundados los rumores de que se haya concedido la baja al guardameta Bennasar y al delantero Vaquer. De momento, todos estos jugadores, siguen bajo la disciplina del club inquense, y se espera seguirán perteneciendo al cuadro de Inca, siempre y cuando, la afición, responda conforme se espera, es decir, con más ilusión y más positivamente que en la pasada temporada.

Porque señores, digo yo,

***** GUIA COMERCIAL E INDUSTRIAL *****

LICORES
PNLOU

Distribuidor de
CAFES SORBITO
BORNE s/n
(Edificio Mercado Abastos)

Boutique

¡Oh!

Av. Alcudia, 9
Tel. 50 00 91

Floristeria

Pau Ramis

Plaça d'Orient, 25

Articulos de piel

Victory

Campana, 4
Tel. 50.06.24

Colchonería

BATLE

Colchones FLEX
TELAS, ALMOHADAS,
EDREDONES

Pl. Mare de Deu de Lluc, 3
Tel. 50.12.18

NITS

ROBE DE CASA
Confección de colchas
y edredones

J. Armengol, 74
Tel. 50.49.94

trui

PERFUMERIA
OBJETOS DE REGALO

Hostals, 24

ESPARTERIA
Y MIMBRERIA

VALLORI

Miquel Bisellach, 4
Tel. 50.37.33

LIBRERIA

A-Z

Comerc, 7
Tel. 50.01.53

NOVEDADES

MAVISA

CONFECCIONES SEÑORA
CABALLERO Y NIÑO

Ramón Llull, 11
Tel. 50.13.11

**Celler
Moli-Vell**

Bisbe Llompart, 115
Tel. 50.03.93

PERFUMERIA Y
PELUQUERIA

Matheu

Bisbe Llompart, 40
(Galerías Moli-Vell)
Tel. 50 04 89

LENCERIA

Rosella

BORDADOS
Major, 20

CELLER

**Sa
Travessa**

CASA DE COMIDAS

De la Pau, 16
Tel. 50.00.49

Mercantí

ARTICULOS PIEL

Avda. Alcudia, 147
Tel. 501884.

**Bar
Sa Forana**

Av. Alcudia, 214
Tel. 50.21.58

ELECTRICA

RAYO

Bisbe Llompart, 115
Tel. 50.03.93

CELLER

**Ser
Forquer**

Gran Vía Colon, 20
Tel. 50.31.39

SUPERMERCADOS

Pujadas

GRAN SURTIDO

Des Jocs, 94

MAQUINARIA CALZADO

**MOREY
CAPÓ**

Av. ESCORIAL, 71
Tel. 50.43.00

QUELY

CIEN AÑOS DE CALIDAD

Heroes de Baleares, 1
Tel. 50.10.50

Articulos Regalo

Cristalería
Electrodomésticos

Casa Jullana

LISTAS DE BODA

Hostals, 61
Tel. 50.03.38

FRUTOS SECOS

Truyols

Sirena, 17
Músico Balaguer s/n
Tel. 50.00.62

CONGELADOS

**Fred
Inca**

Av. d'Alcudia, 158

si de verdad, deseamos que estos jugadores, entiéndase Sebastián, Ramos, Matías, Bennasar y Vaquer, sigan defendiendo la elástica blanca del Constancia, ya que arrimar, económicamente hablando, algo más el hombro, y no limitarse a contemplar los acontecimientos y de paso criticar la actuación de la directiva.

En este sentido, yo aconsejaría al presidente y Junta directiva, que se reflexione y se obre en consecuencia. El Constancia, la entidad, la sociedad, debe actuar conforme el potencial que le respalda, si las posibilidades reales y económicas no permiten el lujo de contar con estos jugadores en la plantilla, pues, que se les arregle la cosa para poder fichar por y para otros clubs. Si la afición responde, en estos meses de verano, se piense y se estudie la posibilidad de continuidad de estos jugadores.

Lo inadmisibile, sería que con unos ingresos del orden de los cuatro o cinco millones, se intente formar un equipo de diez. Esto no, no puede admitirse, entre otras cosas porque se iría agravando la situación económica del club. Hay que ser realista y obrar como tal.

Hoy, conforme se encuentran las cosas. El Constancia no puede ni debe permitirse el lujo de contar en sus filas con jugadores con una prima de fichaje superior a las trescientas mil pesetas. El Constancia, a la vista de los acontecimientos de los últimos años, debe nutrirse de jóvenes valores, de gente deseosa de jugar al fútbol. dicho de otra forma, ni las arcas del club, ni la política a seguir.

aconsejan seguir por los mismo derroteros de los últimos años, en que los ingresos eran mínimos, humillantes, ridículos. Mientras las aspiraciones del equipo eran las máximas, ya que una y otra vez, con antelación, la directiva le echaba coraje a la cosa, realizando fichajes muy por encima de las posibilidades del club.

¿Qué pasará en torno al porvenir de estos jugadores? uno quisiera su continuidad aquí en el Constancia. Pero, ya se sabe, las circunstancias son las que mandan, y hoy, estas circunstancias, determinan un reajuste total y absoluto en el seno del C.D. Constancia.

ANDRES QUETGLAS

Miguel Vallespir, nuevo entrenador del Constancia

Tras activas y laboriosas gestiones, la directiva encabezada por Jorge Cerdá, ha culminado de forma satisfactoria la misión de contratar nuevo técnico, para suplir la baja de Juan Company. Recayendo la responsabilidad en Miguel Vallespir, ex guardameta del Atl. Baleares, R.C.D. Mallorca, Córdoba y Tarrasa, equipo este último, en el que ha permanecido por espacio de diez años. Primeramente, los primeros años, como guardameta, y en los últimos años, como Director Técnico.

Con este primer fichaje, la directiva del Constancia, da las primeras muestras de actividad, y se espera que en cuestión de unos días, se dejarán sentir los nombres de nuevas incorporaciones en el equipo.

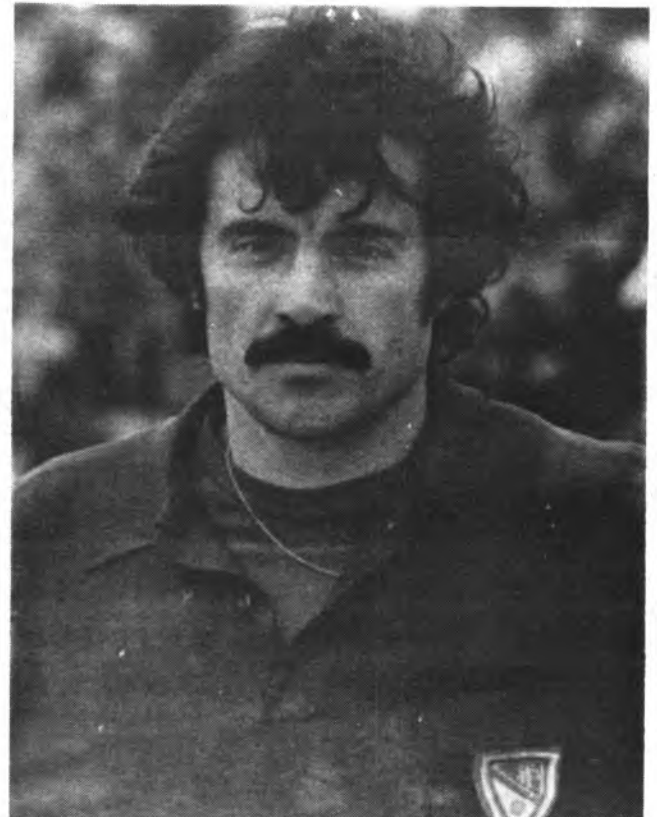
Miguel Vallespir, ha formalizado contrato por una temporada, de todas formas, tanto la directiva como el técnico, esperan que el mismo podrá desarrollar un plan de trabajo que abarque cuatro años.

Según Jorge Cerdá, presidente del Constancia, se han decidido por la contratación de Vallespir, por aquello de que se trata de un hombre joven, que le gusta trabajar con gente joven y por encima de todo, porque diez años consecutivos, en un mismo club, en este caso el Tarrasa, avalan sus cualidades humana y técnicas.

Vaya, muestra felicitación al Constancia por la contratación de tan significativo técnico, al tiempo que le deseamos al mismo, toda clase de aciertos al frente del histórico club inquense.

Suerte, y a por el ascenso.

ANDRES QUETGLAS



***** GUIA COMERCIAL E INDUSTRIAL *****

BAR • RESTAURANTE

ES RACÓ

Comidas caseras
Menú del día
Ca'n Dureta, 1

BAR

KIKO

Especialidad en
Tapas Variadas

Pl. Mare de Deu de Lluch, 15
Tel. 50 58 16.

Antigua Casa

Forn Nou

Panadería a su
servicio

L'Estrella, 16
Tel. 50. 03. 89.

Cerveceria

LA OFICINA

Mariscos y
pescados frescos
J. Armengol, 49

Celler S'HOSTALET

CALIDAD Y CANTIDAD

J. Armengol, 46.
Teléfono 50 33 34.

BAR ANTONIO

El hogar del
deportista

Mayor, 52
Tel. 50 00 05.

BAR PERICAS

J. Armengol, 64
Tel. 50 00 47.

Antiguo Celler

Ca'n Ripoll

Comidas mallorquinas
J. Armengol, 4
Tel. 50 00 24.

celler ca'n amer

CALIDAD RECONOCIDA

De la Pau, 39
Tel. 50 12 61

CELLER Ca's Xigarro

Comidas típicas del país

Ses garroves, 24
Tel. 50 00 44.



Smodas OLIVELLAS

Vidal, 5

RADIO BUADES

Listas de Boda

Hostals, 7
Tel. 50. 03. 01

Discoteca S'escaire

Abierto cada día

Rentadors, s/n
(Bajos BAR SA PUNTA)

ELECTRODOMESTICOS

REMA

Comerc, 13
Tel. 50. 14. 96

PASTELERIA
PANADERIA

TEATRO

Marti Metge, 19
Tel. 50. 14. 94

café Bahía

Pl. Espanya, 22

CASA CABRER

Bicicletas
Máquinas coser ALFA
juguetes

J. Armengol, 25
Tel. 50 03 02

SASTRERIA

Bestard

Selección y Moda

Sant Bartomeu, 8
Tel. 50. 11. 72.

Aloy

NOVA CONSTRUCCIO

Azulejos
Sant Bartomeu, 1
Tel. 50 44 94.

FERRETERIA
DROGUERIA

casa Janer

Pl. Espanya, 29
Tel. 50 00 86

ELECTRODOMESTICOS

DIELSA

Sant Bartomeu, 10
Tel. 50. 05. 54.

CALZADOS

LLOMPART

Señora, Caballero
y niño.

Ses Garroves, 12
Tel. 50. 18. 65.

CAFE ESPAÑOL

Especialidad en
Tapas Variadas

Pl. España, 6-7
Tel. 50 00 00.

LIBRERIA

San Francisco

Sant Francesc, 58
Tel. 50. 24. 81.

Una mala decisió del plenari (1928)

Com era costum inveterada, l'Ajuntament inquer es reuní per decidir un grapat de punts. Eren les vuit de la nit de dia sis de Març de 1.929, quan el batle, D. Miquel Mir Jaume es reuní amb els Retgidors per com he dit, arreglar la problemàtica inquera i prendre unes determinacions. Entre elles, una no fou massa acertada. No es va tenir ull ni pipella. Es una llàstima que els qui llevors comendaven no dassin importància a un tema que avui en té tanta que fins i tot es remou cel i terra per dur-lo a terme, na-

turalment, bassant-se amb els estudis que llevors foren negats.

El batle era, com he dit, D. Miquel Mir i Jaume, prou conegut pels seus treballs envers Inca. Els retgidors eren: D. Jordi Bisellach, D. Pere Fornés, D. Jaume Estrany, D. Miquel Pujadas Ferrer, D. Josep Oliver, D. Antoni Prat, D. Marià Calderón, D. Juan Ramis, D. Antoni Martorell, D. Antoni Pujadas Martorell y D. Antoni Salas. També hi eren els vocals de la Junta d'Obres del carrer del "Bisbe

Llompert", que llevors estava en obres per aixemplant-lo. Els vocals eren: D. Bartomeu Pujol, D. Rafel Ramis, D. Miquel Miralles i D. Francesc Serra.

En primer lloc es va parlar de l'aixample del carrer del "Bisbe Llompert", abans conegut pel nom del "Carrer d'es pou d'En Morro". S'acorda donar-ho al coneixement del públic. Es comenta llevors la decisió que pren el Sr. Delegat d'Hisenda, el qual no havia aprovat el pressupost per no estar clar els "imprevistos". Part d'aquestes doblers es duen a

l'Institut d'Higiene i altres a distints serveis a l'Estat. També queden doblers per pagar la comare titular.

També es mira una sol·licitut que fa un inquer que demana doblers ja que s'Ajuntament li pren un bocí de terreny per aixemplant el carrer de Sant Francesc. També foren aprovades les bases per a subhastar un solar, propietat de l'Ajuntament en el carrer de Sant Francesc, fent cap de cantó amb el de "Murta". El preu era de quatre mil pessetes, amb la condició que quedí construït dins un temps màxim de dos anys.

Comenta el Sr. Mir la possibilitat de dur aigua potable a Inca i canalitzar-la ja que una societat coneguda ofereix la seva experiència. També es dona compte d'una sol·licitut que féu un veí del carrer de "Muntanera" qui demana la quantitat de quinze mil pessetes pel valor de la casa i corral que s'ha de tomar per continuar la Gran Via (poc temps feia que s'havia començada). També demana els materials del derribo i "el pleno" diu que demana molt i que ho considera "excesivo".

Es va acordar una proposta del Sr. Batle -llevors molt usual- que consistia amb l'estudi de l'ensanxe i "embellecimiento" del carrer d'es Mercat i carrers d'aprop incluint el carrer "De ses garroves".

El punt que m'interessa va comentar l'he diexat pel final. El transcriure totalment i en llengua castellana, ja que així està escrit el plenari. Sobren els comentaris meus. Ho deix a la seva intel·ligència. Tal volta d'haver-se duit a la pràctica dita sol·licitut, avui Inca tendria, com tenen el noranta per cent de pobles, una Història bàsica i a partir d'aquesta, avui, fer-ne una de bona i crítica, seria més fàcil i còmode. Diu així:

"Se dio cuenta de una solicitud de D. Antonio Vidal Isern ofreciéndose para el arreglo del "Archivo Municipal" siempre que el Ayuntamiento acuerde nombrarle archivero de este Municipio obligándose a escribir la Historia de esta ciudad, acordando facilitar a dicho señor cuantos datos puedan interesarle para el estudio de los documentos a fin de que pueda escribir la Historia de nuestra ciudad, a cuyo fin podrá disponer del "Archivo Municipal", pero sin darle nombramiento de ningún carácter ni sueldo alguno especial sin que ello justifique el que en su día cuando tenga los estudios hechos y publicada la historia, el Ayuntamiento acuerde gratificar en la medida que considere entonces procedente, los trabajos efectuados".

Sobren i ressobren comentaris. Llevors, quasi com ara, la història no interessava. — Tu vel-la, li diuen, llevors ja mirarem de gratificar-te! I encare no tenim Història publicada en deu grossos volums... Però, Déu sap! Per ventura, tal volta... Pens que va esser una mala decisió.

G. PIERAS SALOM

ENTRE DOS MONS

Teoria i experiència

Conten que un monjo s'acostà a Buda i li va preguntar: "Mestre, ¿sobreviuen a la mort les ànimes dels justs?"

Buda no respongué.

I el monjo insistia. I cada dia li tornava a fer la mateixa pregunta i un dia i un altre el silenci era l'única resposta. Fins que no ho pogué suportar més i l'amenaça d'abandonar el monestir si no rebia una resposta a aquella qüestió que per a ell era de vital importància. Ben mirat, ¿per què havia de sacrificar tota la seva vida si les ànimes dels justs no sobreviuen a la mort?

Llavors Buda, compatit d'ell, rompé el silenci: "Ets com un home que va ser ferit per una fletxa enverinada, i en poc tems ja estava agonitzant. Els seus parents correueren tot d'una a cercar un metge, però el ferit exigia que abans de treure-li la fletxa qualseu li contestés primer tres preguntes de vital importància per a ell: Primera, ¿era blanc o negre el qui li va disparar la fletxa? Segona, ¿era gran o petit? Tercera, ¿era un bracman o un pària? Si no li responien aquestes tres preguntes ell es negava rotundament a rebre cap altra assistència".

El monjo es va quedar en el monestir.

Es més fàcil parlar del camí, que recórrer-lo.

Es més fàcil discutir de les propietats curatives d'una medicina, que preni-la.

Es més fàcil fer una teoria, que acceptar el risc d'una experiència.

(Traducció del llibre "El canto del pájaro" de Anthony de Mello, s.j.).

SEBASTIA SALOM

**¡SI TU CALLE
ESTA SUCIA,
NO TE QUEJES,
COLABORA!**

ENTRE TODOS, UNA CIUDAD MEJOR

RADIO BALEAR

• INCA •

Si som
els qui
molts
lluïtam
per la Justícia
seran molts els qui
tendran Pau.

Si vols informar-te, adreça't a: JUSTÍCIA I PAU

TELF. 22 58 46 C/. SEMINARI, 4

PALMA DE MALLORCA-1

La Nostra Inca d'ahir



MES	DIA		PLAS	CE	PLAS	CE
		Por venir objeto que la casa Comisariado				
Febrer	14	2 docenas pimientos verdes				8.5
	31	1/2 lib. hite laton				2.65
		1 doc. espaguetes pumeta				8.5
		trabajo del lamparista para arreglar el candil				
		del subij				1.50
abril	14	1 cuartito arroz al 3				4.50

La drogueria d'en Gabriel Guasp fou molt coneguda a aquella Inca de principis de segle. Estava situada al Carrer Major, a que les seves més antigues factures la situen al carrer de Sa Rectoria, que com he dit moltes vegades, era el que avui és Major. L'adroguer, venia moltes coses i, és una verdadera llàstima que no pugui transcriure, per falta d'espai, la grossa quantitat de material que servia a l'Ajuntament o a qualsevol casaparticular. Aquesta factura de l'any 1.900, està retallada i no s'hi pot veure tot el que hi ha escrit, però vos puc dir, i vosaltres ho veis, que a aquesta drogueria hi havia des de llits de ferro, somiers, màquines de cosir, que els podien pagar a terminis, escopetes, pistoles, bateries de cuina i, sobre tot, per aquest temps, feia les instal·lacions de gas ciutat i d'aigua potable. En Gabriel Guasp fou també, Retgidor del nostre Ajuntament vers els anys de 1900 i 1.901. Era una bona persona. Els qui el conegueren així ho diuen, que jo no el vaig conèixer. Com he dit moltes vegades, els inquers, ja teníem gust a l'hora de fer factures i escollíem el millor paper i la millor presentació. Vers l'any 1.914, En Gabriel Guasp, canvia aquestes factures amb unes altres que ja duen, a la capçalera, una bella fotografia del seu establiment, de la seva botiga. Més envant ja la treurem, si Déu ho vol. Per avui com sempre, també, un record per un dels inquers que treballà perquè Inca s'engrandís i s'eixemplàs com ho féu. En neixeran d'altres d'inquers així? Jo voldria que sí! De lo contrari...

GABRIEL PIERAS SALOM

jaime estrany

equipos para oficina

MUEBLES OFICINA — MAQUINAS ESCRIBIR ELECTRONICAS — CALCULADORAS ELECTRONICAS — TRATAMIENTO DE TEXTOS — MICRO-ORDENADORES SINCLAIR SPECTRUM — DRAGON FOTOCOPIADORAS — ORDENADORES PERSONALES Y GESTION SERVICIO TECNICO — FOTOCOPIAS.

Plza. España, 33

Teléfono 50 15 10

INCA

MALLORCA